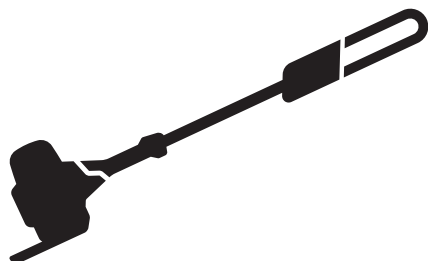




Husqvarna®



525PT5S

DE
SL

Bedienungsanweisung
Navodila za uporabo

2-28
29-53

Inhalt

Einleitung.....	2	Störungen beseitigen.....	24
Sicherheit.....	4	Transport, Lagerung und Entsorgung.....	25
Montage.....	10	Technische Daten.....	26
Betreiben.....	12	Zubehör.....	27
Instand halten.....	16	Konformitätserklärung.....	28

Einleitung

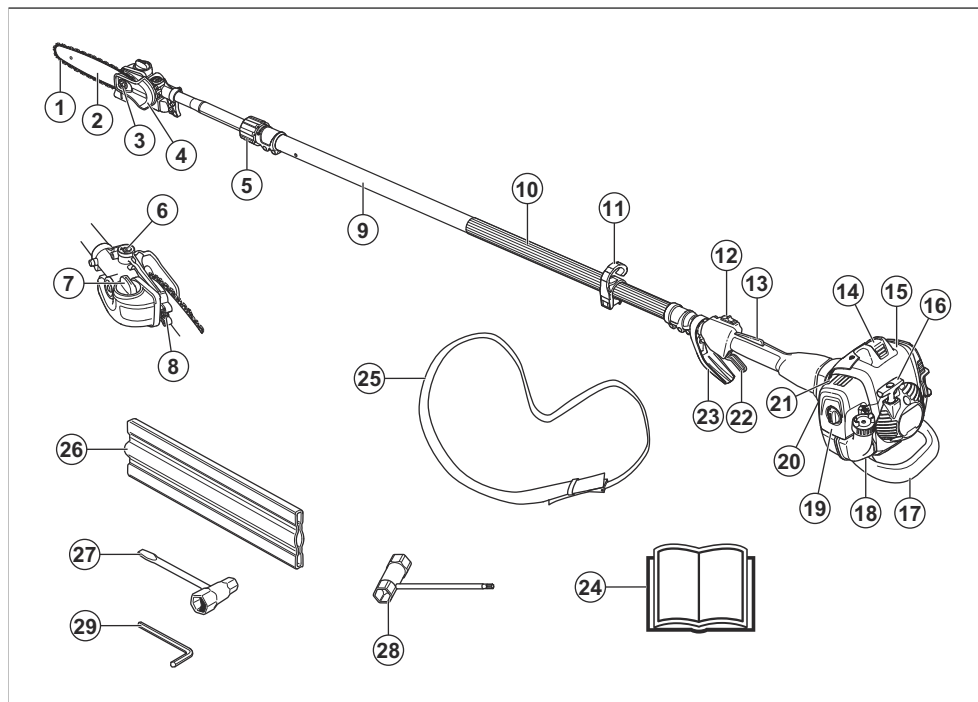
Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät wird für das Schneiden von Ästen und Zweigen verwendet. Verwenden Sie das Gerät nicht für andere Arbeiten.

Hinweis: Der Betrieb des Geräts kann durch nationale Vorschriften eingeschränkt werden.

Verwenden Sie das Gerät nur mit Zubehörteilen, die vom Hersteller genehmigt sind. Siehe *Zubehör auf Seite 27*.

Geräteübersicht



1. Sägekette
2. Führungsschiene
3. Mutter der Führungsschiene
4. Schutzvorrichtung für Sägekette
5. Feststellknopf

6. Stellschraube Kettenschmierung
7. Kettenöltank
8. Kettenspannschraube
9. Welle
10. Vorderer Handgriff

11. Tragegurt-Aufhänghaken
12. Stoppschalter
13. Gashebelsperre
14. Zündkappe und Zündkerze
15. Zylinderdeckel
16. Starthandgriff
17. Stoßschutz
18. Kraftstofftank
19. Luftfilterdeckel
20. Kraftstoffpumpe
21. Choke-Hebel
22. Gashebel
23. Gashebel/Handschutz
24. Bedienungsanleitung
25. Kabelbaum
26. Transportschutz, Schiene
27. Kombischlüssel, Kettenspanner
28. Gabel-Ringschlüssel
29. Inbusschlüssel

Symbole auf dem Gerät



WARNUNG! Dieses Gerät ist gefährlich. Wenn das Gerät nicht sorgfältig und ordnungsgemäß verwendet wird, kann es zu Verletzungen oder zum Tod des Bedieners oder anderer Personen kommen. Zur Vermeidung von Verletzungen des Bedieners oder umstehender Personen lesen und befolgen Sie alle Sicherheitshinweise in der Bedienungsanleitung.



Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, und machen Sie sich vor der Benutzung mit dem Inhalt vertraut.



Stop.



Tragen Sie dort, wo Gegenstände auf Sie fallen können, einen Schutzhelm. Tragen Sie einen zugelassenen Gehörschutz.

Tragen Sie einen zugelassenen Augenschutz.



Tragen Sie zugelassene Schutzhandschuhe.



Tragen Sie robuste und rutschfeste Stiefel.



Kraftstoff.



Kettenöl.



Einstellen des Ölflusses.



Drehrichtung, Sägekette.



Kraftstoffpumpe.



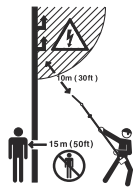
Choke.



Dieses Gerät entspricht den geltenden EG-Richtlinien.

yyyywwxxxx

Auf dem Typenschild oder der Lasergravur ist die Seriennummer angegeben. **yyyy** ist das Produktionsjahr, und **ww** steht für die Produktionswoche.



Dieses Gerät ist nicht elektrisch isoliert. Wenn das Gerät in Kontakt mit oder in die Nähe von stromführenden Leitungen kommt, können Todesfälle oder schwere Verletzungen die Folge sein. Elektrizität kann über einen sogenannten Spannungsbogen von einem Punkt zu einem anderen übertragen werden. Je höher die Spannung, desto größer die Distanz, über die Elektrizität übertragen werden kann. Elektrizität kann auch durch Äste und andere Gegenstände übertragen werden, insbesondere dann, wenn diese feucht sind. Halten Sie mit dem Gerät immer einen Abstand von mindestens 10 m zu stromführenden Leitungen und/oder Gegenständen ein, die mit diesen in Kontakt stehen. Wenn Sie mit einem kürzeren Sicherheitsabstand arbeiten müssen, wenden Sie sich immer an den aktuellen Stromversorger, um sicherzustellen, dass die Spannung ausgeschaltet ist, bevor Sie mit der Arbeit beginnen.

Der Bediener des Geräts hat darauf zu achten, dass während der Arbeit keine Menschen oder Tiere näher als 15 m herankommen.

Hinweis: Weitere Symbole/Aufkleber auf dem Gerät beziehen sich auf die Zertifizierungsanforderungen für andere kommerzielle Bereiche.

Emissionen nach Euro V



WARNUNG: Bei jeglichen Manipulationen des Motors erlischt die EU-Typgenehmigung für dieses Gerät.

- das Gerät nicht ordnungsgemäß repariert wird.
- das Gerät mit Teilen repariert wird, die nicht vom Hersteller stammen oder nicht vom Hersteller zugelassen sind.
- ein Zubehörteil mit dem Gerät verwendet wird, das nicht vom Hersteller stammt oder nicht vom Hersteller zugelassen ist.
- das Gerät nicht bei einem zugelassenen Service Center oder von einem zugelassenen Fachmann repariert wird.

Schäden am Gerät

Wir haften nicht für Schäden an unserem Gerät, wenn:

Sicherheit

Sicherheitsdefinitionen

Warnungen, Vorsichtsmaßnahmen und Hinweise weisen auf besonders wichtige Teile der Bedienungsanleitung hin.



WARNUNG: Wird verwendet, wenn bei Nichtbeachtung der Anweisungen in diesem Handbuch die Gefahr von Verletzung oder Tod des Bedieners oder anderer Personen besteht.



ACHTUNG: Wird verwendet, wenn bei Nichtbeachtung der Anweisungen in diesem Handbuch die Gefahr von Schäden am Gerät, an anderen Materialien oder in der Umgebung besteht.

Hinweis: Für weitere Informationen, die in bestimmten Situationen nötig sind.

Allgemeine Sicherheitshinweise



WARNUNG: Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Gerät verwenden.

- Dieses Gerät erzeugt beim Betrieb ein elektromagnetisches Feld. Dieses Feld kann sich unter bestimmten Bedingungen auf die Funktionsweise aktiver oder passiver medizinischer Implantate auswirken. Um die Gefahr von Situationen, die zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen können, auszuschließen, sollten Personen mit einem medizinischen Implantat vor der Nutzung dieses Geräts ihren Arzt und den Hersteller des Implantats konsultieren.
- Dieses Gerät ist ein gefährliches Werkzeug, wenn Sie nicht aufpassen oder es unsachgemäß verwenden. Dieses Gerät kann schwere oder tödliche Verletzungen des Bedieners oder anderer Personen verursachen.
- Es ist deshalb von größter Wichtigkeit, dass diese Bedienungsanleitung aufmerksam durchgelesen und verstanden wird. Wenn Sie sich nach dem Lesen der Bedienungsanleitung über eine

Arbeitssituation oder einen Betriebsablauf unsicher fühlen, sprechen Sie mit einem Servicehändler, bevor Sie fortfahren.

- Unter keinen Umständen darf die ursprüngliche Konstruktion des Geräts ohne Genehmigung des Herstellers geändert werden. Verwenden Sie keine Geräte, die von anderen modifiziert wurden, und verwenden Sie nur für dieses Gerät empfohlenes Originalzubehör. Unzulässige Änderungen und/oder unzulässiges Zubehör können zu schweren oder sogar tödlichen Verletzungen des Anwenders oder anderer Personen führen.
- Überprüfen Sie das Gerät vor dem Gebrauch. Siehe *Sicherheitsvorrichtungen am Gerät auf Seite 7* und *Kontrollpunkte vor dem Start auf Seite 12*. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist oder nicht ordnungsgemäß funktioniert. Führen Sie die in dieser Bedienungsanweisung beschriebenen Kontroll-, Wartungs- und Serviceanweisungen durch.
- Ein gebrauchter Schalldämpfer/Funkenfänger und die Montagefläche des Funkenfängers können potentiell krebserregende Ablagerungen von Verbrennungsteilchen enthalten. Vermeiden Sie beim Umgang mit dem Schalldämpfer und/oder dem Funkenfänger, dass Sie diesen Stoffen ausgesetzt sind. Vor dem Umgang mit dem Schalldämpfer und/oder dem Funkenfänger siehe *So prüfen Sie den Schalldämpfer auf Seite 8*.

Sicherheitshinweise für die Montage



WARNUNG: Lesen, verstehen und befolgen Sie die Anweisungen sorgfältig, bevor Sie das Gerät verwenden.

- Das komplette Kupplungsgehäuse und das Führungsrohr müssen montiert sein, bevor das Gerät gestartet wird, andernfalls kann sich die Kupplung lösen und Verletzungen verursachen.
- Dieses Produkt darf nur mit der empfohlenen Schneidausrüstung verwendet werden. Siehe *Zubehör auf Seite 27*.
- Tragen Sie zugelassene Schutzhandschuhe.
- Stellen Sie sicher, dass Sie die Schutzabdeckung und die Welle korrekt zusammenbauen, bevor Sie den Motor starten.

Sicherheitshinweise für den Betrieb



WARNUNG: Lesen Sie folgende Warnhinweise, bevor Sie das Gerät warten.

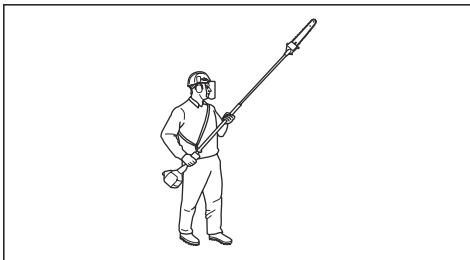
- Informationen zur Verwendung der persönlichen Schutzausrüstung finden Sie unter *Persönliche Schutzausrüstung auf Seite 6*.
- Dieses Gerät ist nicht elektrisch isoliert. Wenn das Gerät in Kontakt mit oder in die Nähe von stromführenden Leitungen kommt, können

Todesfälle oder schwere Verletzungen die Folge sein. Elektrizität kann über einen sogenannten Spannungsbogen von einem Punkt zu einem anderen übertragen werden. Je höher die Spannung, desto größer die Distanz, über die Elektrizität übertragen werden kann. Elektrizität kann auch durch Äste und andere Gegenstände übertragen werden, insbesondere dann, wenn diese feucht sind. Halten Sie mit dem Gerät immer einen Abstand von mindestens 10 m zu stromführenden Leitungen und/oder Gegenständen, die mit diesen in Kontakt stehen. Wenn Sie mit einem kürzeren Sicherheitsabstand arbeiten müssen, wenden Sie sich immer an den betreffenden Stromversorger, um sicherzustellen, dass der Strom ausgeschaltet ist, bevor Sie mit der Arbeit beginnen.

- Eine übermäßige Belastung durch Vibrationen kann bei Personen mit Durchblutungsstörungen zu Kreislaufschäden oder Nervenschäden führen. Sprechen Sie mit Ihrem Arzt, wenn Sie nach übermäßiger Belastung durch Vibrationen irgendwelche Beschwerden haben. Beispiele für solche Symptome sind: Einschlafen von Körperteilen, Gefühlsverlust, Jucken, Stechen, Schmerzen, Verlust oder Beeinträchtigung der normalen Körperkraft, Veränderungen der Hautfarbe oder der Haut. Diese Beschwerden treten normalerweise in den Fingern, Händen und Handgelenken auf. Bei niedrigen Temperaturen kann erhöhte Gefahr bestehen.
- Der Schalldämpfer enthält Chemikalien, die karzinogen sein können. Falls der Schalldämpfer beschädigt wird, vermeiden Sie es, mit diesen Stoffen in Kontakt zu kommen. Das Einatmen der Motorabgase, des Kettenölnebels und von Sägespänen über längere Zeit kann eine Gefahr für die Gesundheit darstellen.
- Betreiben Sie die Maschine niemals in Innenräumen oder in Räumen mit unzureichender Belüftung. Die Abgase enthalten Kohlenmonoxid, ein geruchloses, giftiges und sehr gefährliches Gas.
- Betreiben Sie das Gerät niemals, wenn der Schalldämpfer fehlt oder beschädigt ist. Ein beschädigter Schalldämpfer kann den Geräuschpegel und die Brandgefahr erhöhen. Halten Sie einen Feuerlöscher griffbereit. Verwenden Sie ein Funkenfängernetz, wenn es in Ihrem Bereich notwendig ist. Verwenden Sie jedoch kein defektes Funkenfängernetz.
- Wenn die Sägekette im Leerlauf nicht stoppt, passen Sie die Leerlaufdrehzahl an. Siehe *So stellen Sie die Leerlaufdrehzahl ein auf Seite 17*. Verwenden Sie das Gerät erst wieder, wenn es richtig eingestellt oder repariert ist.
- Dieses Gerät verfügt über eine große Reichweite. Stellen Sie sicher, dass sich keine Personen oder Tiere im Umkreis von 15 m aufhalten, wenn das Gerät läuft. Sehen Sie sich stets um, bevor Sie sich mit dem Gerät umdrehen. Stoppen Sie das Produkt sofort, sobald eine Person oder ein Tier diese 15-m-Sicherheitszone betritt. Wenn mehrere

Bediener im selben Bereich arbeiten, halten Sie einen Sicherheitsabstand von mindestens 15 m ein.

- Beachten Sie die geltenden Sicherheitsvorschriften für Arbeiten in der Nähe von Überkopfstromleitungen. Herabfallende Äste können auch zu Kurzschlüssen führen.
- Stellen Sie sich niemals direkt unter einen Ast, der gerade geschnitten wird. Dies kann zu schweren oder sogar tödlichen Verletzungen führen.
- Achten Sie auf Aststückchen, die beim Schneiden weggeschleudert werden können. Schneiden Sie nicht zu dicht am Boden, wo Steine und andere Gegenstände weggeschleudert werden können.
- Vermeiden Sie es, das Gerät bei schlechtem Wetter zu benutzen, beispielsweise bei dichtem Nebel, starkem Regen oder Wind oder bei großer Kälte. Das Arbeiten bei schlechtem Wetter kann Sie ermüden und weitere Risiken entstehen lassen, z. B. einen glatten Boden und eine unberechenbare Fällrichtung.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie müde sind, unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen, Medikamenten oder sonstigen Mitteln stehen, die Ihre Sehkraft, Aufmerksamkeit, Körperkontrolle oder Ihr Urteilsvermögen beeinträchtigen können.
- Stellen Sie sicher, dass Sie sich gefahrlos bewegen können und einen sicheren Halt haben. Prüfen Sie Ihr Umfeld und achten Sie auf Hindernisse wie z. B. Wurzeln, Steine, Äste und Gräben. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie an Hängen arbeiten.
- Sie dürfen das geschnittene Material nicht selbst entfernen oder von anderen Personen entfernen lassen, wenn der Motor noch eingeschaltet ist oder die Schneidausrüstung sich dreht, weil dies zu schweren Verletzungen führen kann.
- Sorgen Sie für einen festen Stand. Bewahren Sie stets einen stabilen Stand und eine gute Balance.
- Halten Sie das Gerät stets mit beiden Händen. Halten Sie das Gerät auf der rechten Seite des Körpers.



- Halten Sie Hände und Füße nach Abschalten von der Sägekette fern, bis diese vollständig stillsteht.
- Arbeiten Sie niemals stehend auf einer Leiter oder einem Hocker oder in einer anderen, nicht ausreichend gesicherten erhöhten Position.
- Stellen Sie das Gerät niemals mit laufendem Motor ab, es sei denn, Sie haben es gut im Blick.

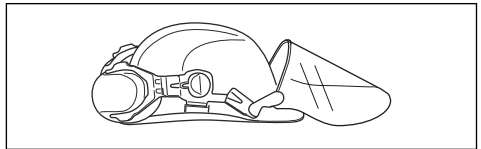
- Achten Sie auf Warnsignale und laute Stimmen, wenn Sie einen Gehörschutz tragen. Nehmen Sie den Gehörschutz immer ab, sobald der Motor stoppt.
- Stellen Sie den Motor ab, bevor Sie zu einem neuen Arbeitsbereich wechseln. Bringen Sie immer den Transportschutz an, bevor Sie das Gerät bewegen.
- Erlauben Sie niemals Kindern, das Gerät zu benutzen oder sich in seiner Nähe aufzuhalten. Entfernen Sie stets die Zündkappe, wenn das Gerät ohne Aufsicht ist.

Persönliche Schutzausrüstung

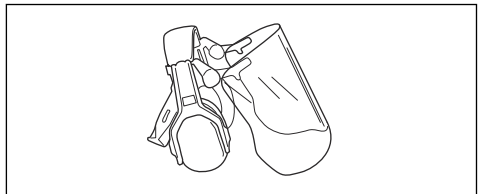


WARNUNG: Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Gerät verwenden.

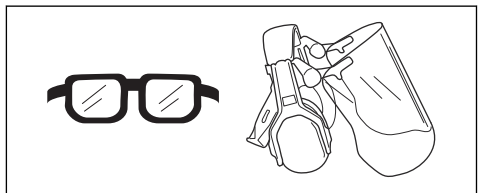
- Verwenden Sie stets die vorgeschriebene persönliche Schutzausrüstung bei der Benutzung des Geräts. Die persönliche Schutzausrüstung kann Verletzungen nicht vollständig vermeiden, vermindert aber den Umfang der Verletzungen und Schäden bei einem Unfall. Lassen Sie sich von Ihrem Händler bei der Auswahl der richtigen Ausrüstung unterstützen.
- Tragen Sie einen Schutzhelm in Bereichen, in denen Gefahr durch herabfallende Gegenstände besteht.



- Tragen Sie einen zugelassenen Gehörschutz mit ausreichender Lärminderung. Eine längerfristige Lärmeinwirkung kann zu bleibenden Gehörschäden führen.



- Tragen Sie einen zugelassenen Augenschutz. Bei der Benutzung eines Visiers ist außerdem eine zugelassene Schutzbrille zu tragen. Zugelassene Schutzbrillen müssen die Normen ANSI Z87.1 für die USA bzw. EN 166 für EU-Länder erfüllen.



- Tragen Sie bei Bedarf Schutzhandschuhe, beispielsweise bei der Montage, der Untersuchung oder der Reinigung der Schneidausrüstung.
- Verwenden Sie rutschfeste und stabile Stiefel.
- Tragen Sie Kleidung aus reißfestem Material. Tragen Sie stets lange Hosen aus schwerem Stoff und lange Ärmel. Tragen Sie keine weite Kleidung, die sich leicht an Ästen und Zweigen verfangen könnte. Vermeiden Sie das Tragen von Schmuck, kurzen Hosen und Sandalen. Gehen Sie nicht barfuß. Binden Sie Ihre Haare sicherheitshalber zusammen, sodass sie nicht über Ihre Schultern fallen.
- Halten Sie eine Erste-Hilfe-Ausrüstung und einen Feuerlöscher griffbereit.



Sicherheitsvorrichtungen am Gerät



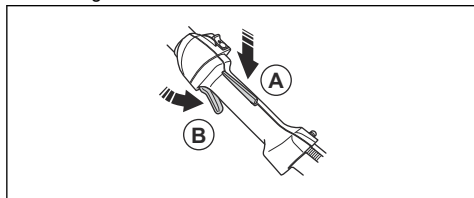
WARNUNG: Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Gerät verwenden.

- Verwenden Sie kein Gerät mit Sicherheitsvorrichtungen, die beschädigt sind oder nicht ordnungsgemäß funktionieren.
- Führen Sie regelmäßig eine Überprüfung der Sicherheitsvorrichtungen durch. Siehe *Sicherheitsvorrichtungen am Gerät auf Seite 7*.
- Wenn die Sicherheitsvorrichtungen beschädigt sind oder nicht ordnungsgemäß funktionieren, wenden Sie sich an Ihren Husqvarna Servicehändler.

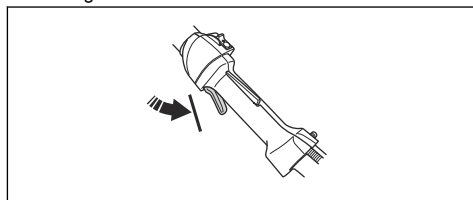
So prüfen Sie die Gashebelsperre

Die Gashebelsperre verhindert ein versehentliches Auslösen des Gashebels.

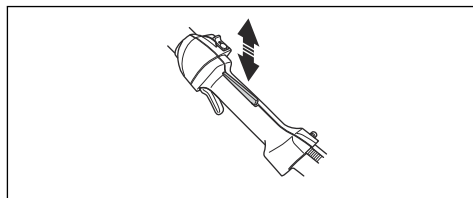
1. Drücken Sie die Gashebelsperre (A), und stellen Sie sicher, dass der Gashebel gelöst ist (B). Wenn Sie den Handgriff loslassen, werden Gashebel und Gashebelsperre wieder in ihre Ausgangsposition zurückgestellt.



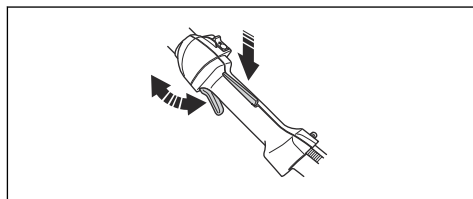
2. Lösen Sie die Gashebelsperre, und stellen Sie sicher, dass der Gashebel in der Leerlaufstellung verriegelt ist.



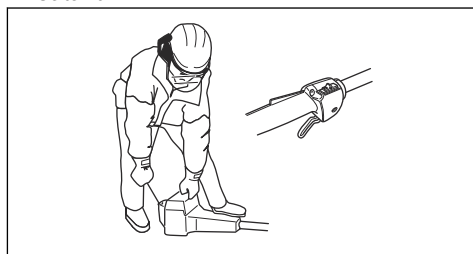
3. Drücken Sie die Gashebelsperre, und kontrollieren Sie, ob sie beim Loslassen in die Ausgangsstellung zurückkehrt.



4. Prüfen Sie, ob sich der Gashebel und die Gashebelsperre frei bewegen lassen und ob die Rückholfedern korrekt funktionieren.



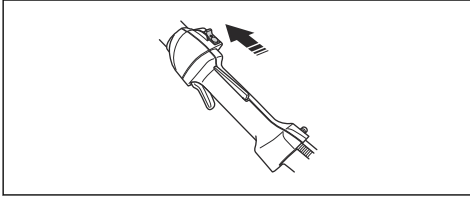
5. Starten Sie das Gerät, und lassen Sie es mit Vollgas laufen. Siehe *So starten Sie das Gerät auf Seite 15*.
6. Lassen Sie den Gashebel los, und stellen Sie sicher, dass die Schneidausrüstung stoppt. Wenn die Schneidausrüstung rotiert, während sich der Gashebel in Leerlaufstellung befindet, prüfen Sie die Vergasereinstellungen. Siehe *Instand halten auf Seite 16*.



So prüfen Sie den Start-/Stopp-Schalter

1. Starten Sie den Motor.

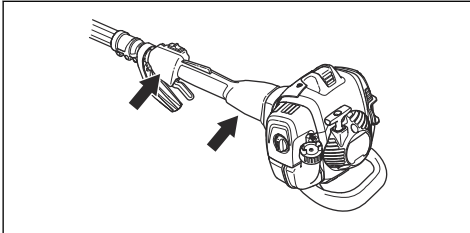
2. Stellen Sie den Start-/Stopp-Schalter auf die Position „Aus“ und stellen Sie sicher, dass der Motor zum Stillstand kommt.



So prüfen Sie das Antivibrationssystem

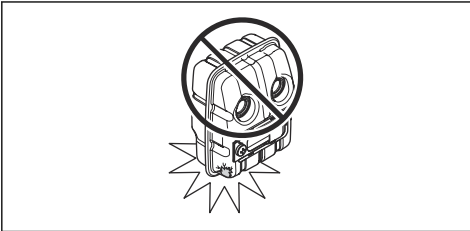
Das Antivibrationssystem verringert Vibrationen in den Griffen auf ein Minimum, wodurch die Arbeit erleichtert wird. Das Antivibrationssystem des Geräts verringert die Übertragung von Vibrationen zwischen der Motoreinheit und der Wellenbaugruppe.

1. Stoppen Sie den Motor.
2. Führen Sie eine Sichtkontrolle auf Verformungen und Beschädigungen (z. B. Risse) durch.

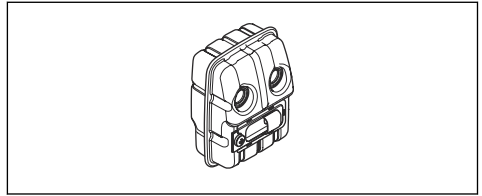


3. Stellen Sie sicher, dass Sie die einzelnen Teile des Antivibrationssystems korrekt montiert haben.

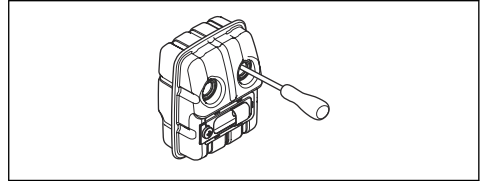
So prüfen Sie den Schalldämpfer



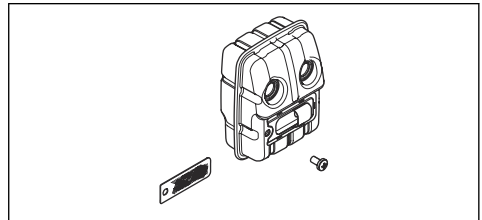
Der Schalldämpfer senkt den Geräuschpegel so weit wie möglich und hält die Abgase des Motors vom Anwender fern. In Gebieten mit warmem, trockenem Wetter besteht erhöhte Brandgefahr. Beachten Sie die örtlich geltenden Vorschriften und Wartungsanweisungen.



- Führen Sie eine Sichtkontrolle auf Beschädigungen und Verformungen durch.
- Stellen Sie sicher, dass der Schalldämpfer fest am Produkt montiert ist.



- Führen Sie eine Sichtprüfung des Funkenfängernetzes durch.



Siehe *Wartung des Schalldämpfers* auf Seite 17.

Sicherer Umgang mit Kraftstoff



WARNUNG: Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Gerät verwenden.

- Mischen Sie den Kraftstoff weder im Innenbereich noch in der Nähe einer Wärmequelle.
- Starten Sie das Gerät nicht, wenn sich Kraftstoff oder Öl darauf befindet. Entfernen Sie den unerwünschten Kraftstoff bzw. das Öl, und lassen Sie das Gerät trocknen. Entfernen Sie unerwünschten Kraftstoff aus dem Gerät.
- Wechseln Sie sofort die Kleidung, wenn Sie Kraftstoff darauf verschütten.
- Lassen Sie keinen Kraftstoff auf Ihren Körper gelangen, denn dies kann zu Verletzungen führen. Wenn Kraftstoff auf Ihre Haut gelangt, waschen Sie diesen mit Wasser und Seife ab.
- Starten Sie den Motor niemals, wenn Sie Öl oder Kraftstoff auf das Gerät oder auf Ihren Körper verschüttet haben.
- Starten Sie das Gerät nicht, wenn der Motor undicht ist. Überprüfen Sie den Motor regelmäßig auf Undichtigkeiten.

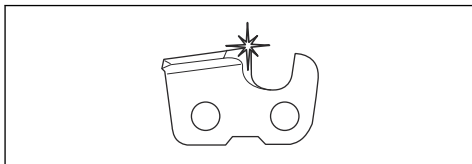
- Gehen Sie vorsichtig mit Kraftstoff um. Kraftstoff ist feuergefährlich, und die Dämpfe sind explosiv und können zu Verletzungen oder sogar zum Tod führen.
- Atmen Sie die Kraftstoffdämpfe nicht ein, denn sie sind gesundheitsschädigend. Achten Sie auf ausreichende Belüftung.
- Rauchen Sie nicht in der Nähe des Kraftstoffs oder des Motors.
- Stellen Sie keine heißen Gegenstände in der Nähe des Kraftstoffs oder Motors ab.
- Füllen Sie keinen Kraftstoff nach, während der Motor läuft.
- Vergewissern Sie sich, dass der Motor abgekühlt ist, bevor Sie Kraftstoff nachfüllen.
- Öffnen Sie vor dem Nachfüllen den Tankdeckel langsam, und lassen Sie den Druck vorsichtig entweichen.
- Stellen Sie sicher, dass beim Tanken und Kraftstoffmischen (Benzin und Zweitaktöl) oder Ablassen des Kraftstofftanks eine ausreichende Belüftung gegeben ist.
- Kraftstoff und Kraftstoffdämpfe sind sehr feuergefährlich und können beim Einatmen und auf der Haut schwere Schäden verursachen. Beim Umgang mit Kraftstoff ist daher Vorsicht geboten und für eine ausreichende Belüftung zu sorgen.
- Drehen Sie den Tankdeckel sorgfältig zu, da ansonsten Brandgefahr besteht.
- Bringen Sie das Gerät vor dem Starten mindestens 3 m (10 ft) von der Stelle fort, an der Sie den Tank befüllt haben.
- Überfüllen Sie den Kraftstofftank nicht.
- Stellen Sie sicher, dass kein Kraftstoff austreten kann, wenn Sie das Gerät oder den Kraftstoffbehälter transportieren.
- Bewegen Sie sich mit dem Gerät oder einen Kraftstoffbehälter nicht in Bereichen mit offenem Feuer, Funkenbildung oder Zündflammen. Stellen Sie sicher, dass sich im Lagerbereich keine offene Feuerquelle befindet.
- Verwenden Sie zum Transportieren oder Einlagern des Kraftstoffs nur zugelassene Behälter.
- Leeren Sie den Kraftstofftank, bevor Sie das Gerät für längere Zeit einlagern. Entsorgen Sie den Kraftstoff an Orten, die durch die lokalen gesetzlichen Bestimmungen dafür vorgesehen sind.
- Reinigen Sie das Gerät, bevor Sie es für längere Zeit einlagern.
- Ziehen Sie den Zündkerzenstecker ab, bevor Sie das Gerät einlagern, um sicherzustellen, dass der Motor nicht unbeabsichtigt starten kann.
- Sie dürfen nur die Wartungs- und Servicearbeiten ausführen, die in dieser Bedienungsanleitung beschrieben sind. Lassen Sie professionelles Wartungspersonal alle anderen Wartungsarbeiten und Reparaturen durchführen.
- Die Kontroll-, Wartungs- und Serviceanweisungen in dieser Bedienungsanleitung sind regelmäßig durchzuführen. Durch eine regelmäßige Wartung verlängert sich die Lebensdauer des Geräts und verringert sich die Gefahr von Unfällen. Eine Anleitung finden Sie in *Instand halten auf Seite 16*.
- Wenn die Sicherheitskontrollen in dieser Bedienungsanleitung nach Wartungsarbeiten nicht genehmigt werden, wenden Sie sich an Ihren Kundendienst. Wir garantieren Ihnen, dass für Ihr Gerät professionelle Service- und Reparaturdienste verfügbar sind.

Sicherheitshinweise für die Schneidausrüstung

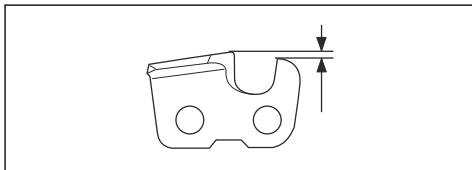


WARNUNG: Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Gerät benutzen.

- Verwenden Sie nur die Kombinationen von Führungsschiene/Sägekette und Einfüllhilfen, die wir empfehlen. Eine Anleitung finden Sie in *Zubehör auf Seite 27*.
- Tragen Sie Schutzhandschuhe, wenn Sie an der Sägekette eine Wartung durchführen oder sie verwenden. Eine Sägekette, die sich nicht bewegt, kann auch zu Verletzungen führen.
- Sorgen Sie dafür, dass die Schneidezähne gut geschärft sind. Befolgen Sie die Anweisungen und verwenden Sie die empfohlene Schärfflehre. Eine Sägekette, die beschädigt oder nicht korrekt geschärft ist, erhöht die Unfallgefahr.



- Behalten Sie den korrekten Tiefenbegrenzerabstand bei. Befolgen Sie die Anweisungen und verwenden Sie die empfohlene Tiefenbegrenzereinstellung.



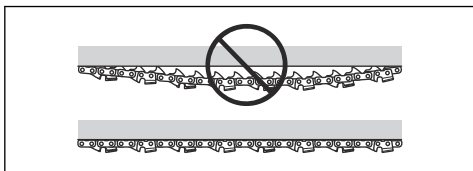
- Stellen Sie sicher, dass die Sägekette die richtige Spannung besitzt. Wenn sich die Sägekette nicht fest in der Führungsschiene befindet,

Sicherheitshinweise für die Wartung



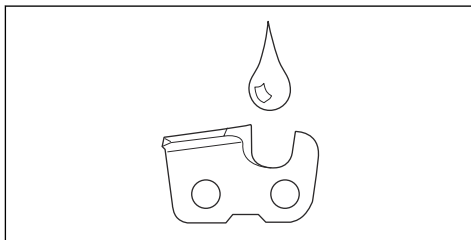
WARNUNG: Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Gerät warten.

kann die Sägekette abspringen. Eine falsche Sägekettenspannung führt zu höherem Verschleiß an der Führungsschiene, der Sägekette und dem Kettenantriebsrad. Siehe *So spannen Sie die Kette* auf Seite 23.



- Führen Sie die Wartung der Schnidausrüstung regelmäßig durch und sorgen Sie für eine

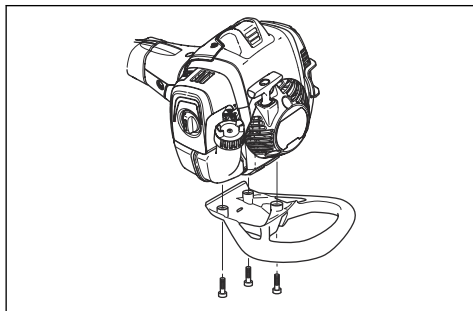
korrekte Schmierung. Wenn die Sägekette ist nicht ordnungsgemäß geschmiert ist, erhöht sich die Gefahr von Verschleiß an der Führungsschiene, der Sägekette dem und Kettenantriebsrad.



Montage

Montage des Stoßschutzes

1. Montieren Sie die Schutzvorrichtung mit 3 Schrauben.

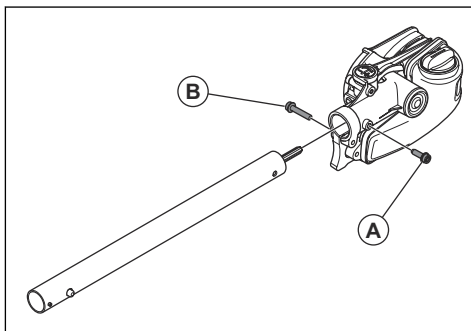


2. Ziehen Sie die Schrauben auf 4 Nm an.
3. Ziehen Sie die Schrauben nach ungefähr 20 Betriebsstunden wieder an.

So montieren Sie den Schneidkopf



ACHTUNG: Achten Sie darauf, dass die Antriebswelle am Führungsrohr in die Aussparung im Schneidkopf eingepasst wird.

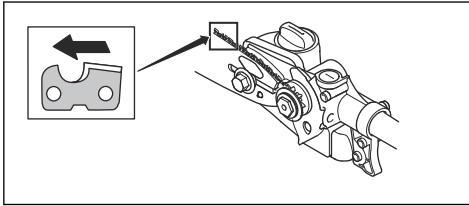


1. Lockern Sie die Schraube auf dem Schneidkopf. (A)
2. Setzen Sie den Schneidkopf so auf die Welle, dass die Schraube (A) wie abgebildet an der Bohrung in der Welle ausgerichtet ist.
3. Ziehen Sie die Schraube (A) mit den Fingern fest. Stellen Sie sicher, dass Schraube (A) in das Loch in der Welle passt.
4. Ziehen Sie Schraube (A) fest.
5. Ziehen Sie Schraube (B) fest.

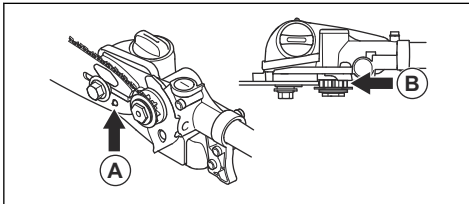
So montieren Sie Schiene und Kette

1. Lösen Sie die Schienenmutter und bauen Sie die Schutzabdeckung ab.
2. Montieren Sie die Schiene über den Schienenbolzen. Die Schiene in der hintersten Position aufsetzen. Legen Sie die Kette um das Kettenantriebsrad und in die Schienennut. Beginnen Sie auf der Oberseite der Schneidschiene.

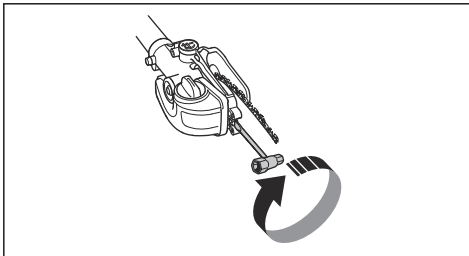
3. Achten Sie darauf, dass die Schneiden der Sägezähne auf der Schienenoberseite nach vorn gerichtet sind.



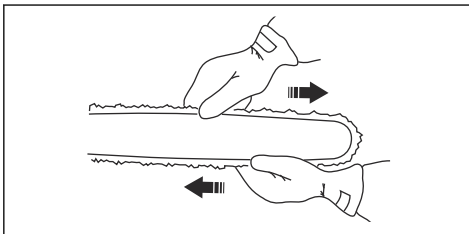
4. Montieren Sie die Abdeckung und passen Sie den Kettenspannzapfen (A) in das Loch in der Schiene ein. Stellen Sie sicher, dass die Treibglieder der Kette auf das Kettenantriebsrad (B) passen und die Kette in der Schienennut (C) liegt. Ziehen Sie die Schienenmutter von Hand fest an.



5. Die Kette durch Drehen der Kettenspannschraube im Uhrzeigersinn (einen Kombischlüssel verwenden) spannen. Die Kette soll gespannt werden, bis sie auf der Schienenunterseite nicht mehr durchhängt.



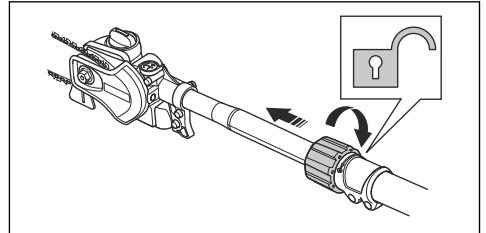
6. Die Kette ist richtig gespannt, wenn sie an der Schienenunterseite nicht durchhängt und noch leicht von Hand durchgezogen werden kann. Die Schienenspitze anheben und dabei gleichzeitig die Schienenmutter mit dem Kombischlüssel festschrauben.



7. An einer neuen Kette muss die Kettenspannung oft kontrolliert werden, bis die Kette eingefahren ist. Kontrollieren Sie die Kettenspannung regelmäßig. Mit einer richtig gespannten Kette wird eine gute Schnittleistung und eine lange Lebensdauer erzielt.

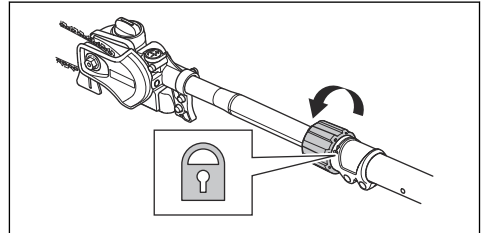
So passen Sie die Länge der Welle an

1. Den Drehknopf lockern.



2. Ziehen Sie die Welle bis zur gewünschten Länge heraus.

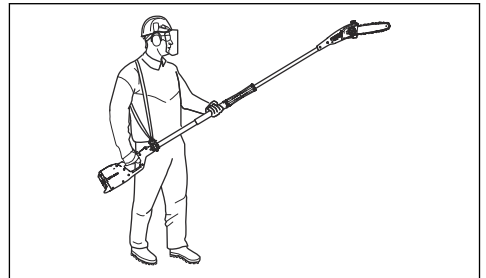
3. Den Drehknopf anziehen.



So stellen Sie den Tragegurt ein

Verwenden Sie immer den Tragegurt, wenn Sie mit dem Gerät arbeiten. Der Tragegurt bietet die beste Kontrolle während des Betriebs des Geräts. Der Tragegurt verringert das Risiko von Müdigkeit in Armen und Rücken.

1. Den Tragegurt anlegen.
2. Befestigen Sie das Gerät am Aufhängenhaken des Tragegurts.
3. Stellen Sie die Länge des Tragegurtes so ein, dass sich der Aufhängenhaken etwa auf der Höhe Ihrer rechten Hüfte befindet.



Betreiben

Einleitung



WARNUNG: Vor dem Betrieb des Gerätes müssen Sie die Sicherheitsinformationen lesen und verstehen.

Kontrollpunkte vor dem Start

1. Inspizieren Sie den Arbeitsbereich. Entfernen Sie Gegenstände, die weggeschleudert werden können.
2. Überprüfen Sie die Sägekette. Verwenden Sie niemals stumpfe, gesprungene oder beschädigte Ausrüstung.
3. Kontrollieren, ob das Gerät in einwandfreiem Arbeitszustand ist.
4. Kontrollieren, ob alle Muttern und Schrauben angezogen sind.
5. Stellen Sie sicher, dass die Kette ausreichend geschmiert ist, siehe hierzu *So überprüfen Sie die Kettenschmierung auf Seite 24*.
6. Kontrollieren Sie, ob die Sägekette im Leerlauf immer stehen bleibt.
7. Benutzen Sie das Gerät nur für solche Arbeiten, für die es vorgesehen ist.
8. Kontrollieren Sie, ob der Handgriff und die Sicherheitsvorrichtungen in Ordnung sind. Benutzen Sie nie ein Gerät, bei dem Teile fehlen oder das durch Änderungen von den technischen Vorschriften abweicht.

Kraftstoff

Dieses Produkt verfügt über einen Zweitaktmotor.



ACHTUNG: Die Verwendung eines falschen Kraftstoffs kann zu einer Beschädigung des Motors führen. Verwenden Sie eine Mischung aus Benzin und Zweitaktöl.

Vorgemischter Kraftstoff

- Verwenden Sie Husqvarna vorgemischten Alkylatkraftstoff. Dies sorgt für die beste Leistung und eine Verlängerung der Lebensdauer des Motors. Im Vergleich zu herkömmlichem Kraftstoff enthält dieser Kraftstoff weniger gesundheitsschädliche Substanzen, wodurch der Ausstoß schädlicher Abgase verringert wird. Die Menge von Rückständen nach der Verbrennung ist bei diesem Kraftstoff niedriger. Dadurch bleiben die Bauteile des Motors sauberer.

So mischen Sie Kraftstoff vor

Benzin



ACHTUNG: Verwenden Sie kein Benzin mit einer geringeren Oktanzahl als 90 RON (87 AKI). Dadurch kann das Gerät beschädigt werden.



ACHTUNG: Verwenden Sie kein Benzin mit einer höheren Ethanolkonzentration als 10 % (E10). Dies kann das Gerät beschädigen.



ACHTUNG: Verwenden Sie kein verbleites Benzin. Dadurch kann das Gerät beschädigt werden.

- Verwenden Sie immer frisches bleifreies Benzin mit einer Oktanzahl von mindestens 90 RON (87 AKI) und einer Ethanolkonzentration unter 10 % (E10).
- Verwenden Sie Benzin mit einer höheren Oktanzahl, wenn Sie das Gerät häufig und bei kontinuierlich hoher Motordrehzahl verwenden.
- Verwenden Sie ein bleifreies Benzin/Ölgemisch von guter Qualität.

Zweitaktöl

- Verwenden Sie für beste Ergebnisse und die beste Leistung Husqvarna Zweitaktöl.
- Wenn Husqvarna Zweitaktöl nicht verfügbar ist, verwenden Sie ein qualitativ hochwertiges Zweitaktöl für luftgekühlte Motoren. Wenden Sie sich an Ihren Kundendienst zur Auswahl der richtigen Ölsorte.



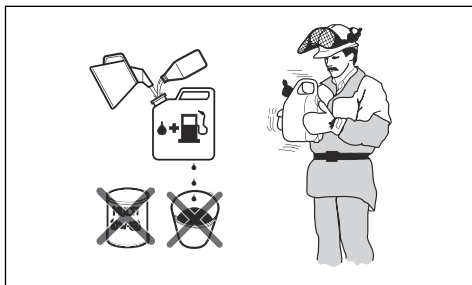
ACHTUNG: Verwenden Sie kein Zweitaktöl für wassergekühlte Außenbordmotoren (auch Outboardoil genannt). Verwenden Sie kein Öl für Viertaktmotoren.

So mischen Sie Benzin und Zweitaktöl

Benzin, Liter	Zweitaktöl, Liter
	2 % (50:1)
5	0,10
10	0,20
15	0,30



ACHTUNG: Beim Mischen kleiner Kraftstoffmengen wirken sich auch kleine Abweichungen bei der Ölmenge stark auf das Mischungsverhältnis aus. Um das korrekte Mischungsverhältnis sicherzustellen, muss die beizumischende Ölmenge genau abgemessen werden.



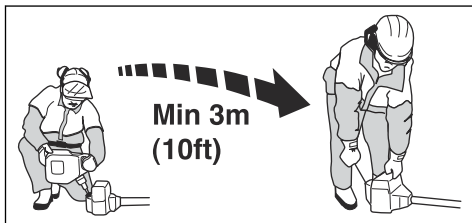
1. Füllen die Hälfte des Benzins in einen sauberen Kraftstoffbehälter.
2. Fügen Sie die gesamte Menge Öl hinzu.
3. Schütteln Sie die Kraftstoffmischung.
4. Geben Sie dann den Rest des Benzins in den Behälter dazu.
5. Schütteln Sie die Kraftstoffmischung sorgfältig.



ACHTUNG: Mischen Sie Kraftstoff höchstens für einen Monat im Voraus.

So füllen Sie den Kraftstofftank

1. Säubern Sie den Bereich rund um den Tankdeckel.
2. Schütteln Sie den Behälter, und stellen Sie sicher, dass der Kraftstoff vollständig vermischt ist. Verwenden Sie einen Kraftstoffbehälter mit Überfüllungsschutz.
3. Füllen Sie es in den Kraftstofftank.
4. Ziehen Sie den Tankdeckel vorsichtig fest.
5. Bewegen Sie das Gerät vor dem Start mindestens 3 Meter aus dem Auftankbereich und von der Kraftstoff-Auftankquelle weg.



ACHTUNG: Verunreinigungen im Tank führen zu Betriebsstörungen. Reinigen Sie den Kraftstofftank und Kettenöltank regelmäßig, und ersetzen Sie den Kraftstofffilter einmal pro Jahr oder öfter.

So fahren Sie den Motor ein

- Geben Sie während der ersten 10 Betriebsstunden nicht über einen längeren Zeitraum Vollgas ohne Last.

So verwenden Sie das richtige Kettenöl



WARNUNG: Verwenden Sie kein Altöl, das zu Verletzungen und Umweltschäden führen kann. Altöl beschädigt auch die Ölpumpe, Führungsschiene und Sägekette.



WARNUNG: Die Sägekette kann reißen, wenn die Schmierung der Schneidausrüstung nicht ausreichend ist. Gefahr von schweren oder tödlichen Verletzungen des Bedieners.



WARNUNG: Dieses Produkt verfügt über eine Funktion, dass der Kraftstoff vor dem Kettenöl abläuft. Verwenden Sie das richtige Kettenöl, damit diese Sicherheitsfunktion korrekt funktionieren kann. Wenden Sie sich zur Auswahl des Kettenöls an Ihren Servicehändler.

Hinweis: Dieses Gerät verfügt über ein automatisches Kettenschmiersystem. Sie können auch den Ölfluss einstellen. Siehe *So passen Sie die Kettenschmierung an auf Seite 24*.

- Verwenden Sie Husqvarna-Kettenöl für maximale Sägekettenlebensdauer und um Umweltschäden zu minimieren. Wenn Husqvarna Kettenöl nicht verfügbar ist, empfehlen wir, ein Standardkettenöl zu verwenden.
- Verwenden Sie ein Kettenöl mit guter Haftung an der Sägekette.
- Verwenden Sie ein Kettenöl mit dem richtigen Viskositätsbereich, der zu der Lufttemperatur passt.

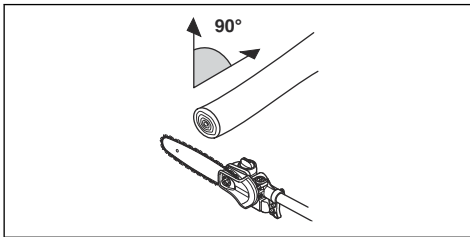


ACHTUNG: Wenn das Öl zu dünnflüssig ist, wird es vor dem Kraftstoff verbraucht. Bei Temperaturen unter 0 °C werden manche Kettenöle zu dickflüssig, was zu Schäden an der Ölpumpe führen kann.

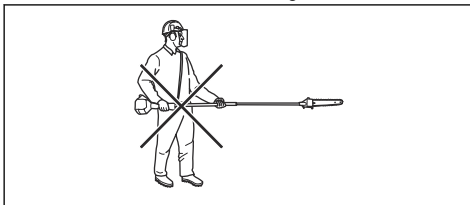
- Verwenden Sie die empfohlene Schneidausrüstung. Siehe *Zubehör auf Seite 27*.

So verwenden Sie das Gerät

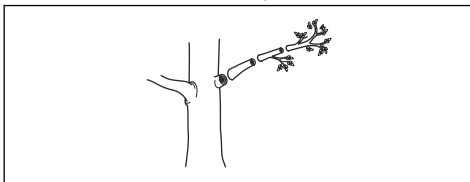
- Für optimale Balance das Gerät so nah wie möglich am Körper halten. Verwenden Sie den Tragegurt, um das Gewicht der Maschine zu tragen und den Umgang zu erleichtern.
- Aufpassen, dass die Spitze nicht den Boden berührt.
- Nicht zu schnell arbeiten, sondern in angemessenem Tempo vorwärts gehen, so dass alle Zweige zu einer gleichmäßigen Fläche geschnitten werden.
- Lassen Sie nach jedem Arbeitsmoment den Motor im Leerlauf laufen. Längerer Betrieb bei hoher Drehzahl ohne Belastung kann schwere Motorschäden verursachen.
- Arbeiten Sie stets mit Vollgas.
- Stellen Sie sich möglichst so hin, dass Sie den Schnitt im rechten Winkel zum Ast machen können.



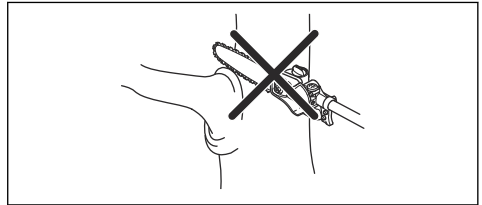
- Die Welle darf nicht gerade vor Ihnen gehalten werden (wie eine Angelrute), da dies das gefühlte Gewicht der Schneidausrüstung erhöht.



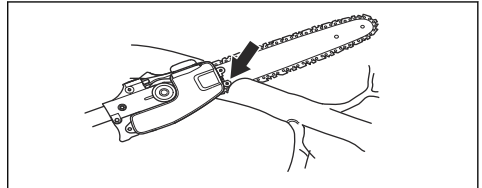
- Schneiden Sie große Äste in Abschnitte, damit Sie besser kontrollieren können, wo sie herunterfallen.



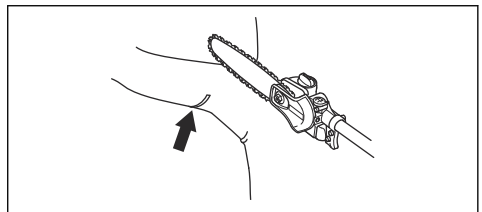
- Schneiden Sie niemals in die Verdickung am Ursprung des Astes, da dies die Heilung verlangsamen und das Risiko von Pilzbefall erhöhen kann.



- Verwenden Sie den Anschlag an der Unterseite des Schneidkopfes, um während des Schneidens Halt zu gewährleisten. Dadurch wird verhindert, dass die Schneidausrüstung auf den Ast „springt“.



- Machen Sie einen Anschnitt an der Unterseite des Astes, bevor Sie in den Ast schneiden. Dadurch werden Risse in der Rinde verhindert, die zu einer Verlangsamung der Heilung und einem permanenten Schaden am Baum führen können. Der Schnitt darf nicht tiefer als ein Drittel der Astdicke gehen, um ein Festfahren zu verhindern. Lassen Sie die Kette laufen, während Sie die Schneidausrüstung vom Ast zurückziehen, um ein Festfahren zu verhindern.



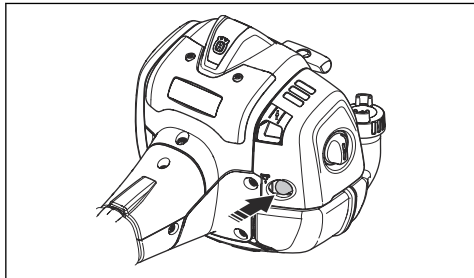
- Verwenden Sie den Tragegurt, um das Gewicht der Maschine zu tragen und den Umgang zu erleichtern.
- Stellen Sie sicher, dass Sie einen festen Stand haben und beim Arbeiten nicht durch Äste, Steine und Bäume behindert werden.



WARNUNG: Aktivieren Sie niemals den Gashebel, ohne die Schneidausrüstung vollständig im Blick zu haben.

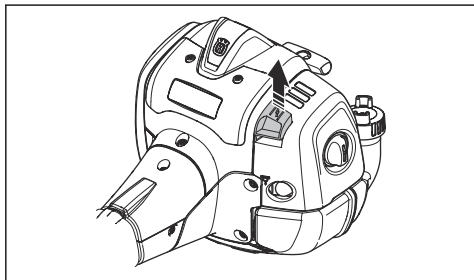
So bereiten Sie das Gerät auf den Einsatz vor

1. Drücken Sie 10 Mal auf die Kraftstoffpumpenblase.



Hinweis: Es ist nicht erforderlich, die Blase vollständig zu füllen.

2. Bewegen Sie den Choke-Hebel nach oben in die Choke-Position.



WARNUNG: Die Sägekette beginnt sofort zu rotieren, wenn Sie den Motor mit dem Choke starten.

So starten Sie das Gerät



WARNUNG: Lesen Sie die Warnhinweise im Kapitel über Sicherheit, bevor Sie das Gerät starten (siehe *Sicherheit auf Seite 4*).

1. Tragen Sie stets Schutzhandschuhe.
2. Drücken Sie den Gerätekörper mit der linken Hand gegen den Boden.



ACHTUNG: Verwenden Sie nicht Ihre Füße!

3. Halten Sie den Startseilgriff mit der rechten Hand.
4. Ziehen Sie das Startseil mit der rechten Hand langsam heraus, bis ein Widerstand zu spüren ist (die Startklinken greifen).



WARNUNG: Wickeln Sie das Startseil nicht um Ihre Hand.

5. Ziehen Sie schnell und kraftvoll am Startseil.



ACHTUNG: Ziehen Sie das Startseil nicht ganz heraus, und lassen Sie den Startgriff nicht los, wenn er ganz herausgezogen ist. Dadurch kann das Gerät beschädigt werden.

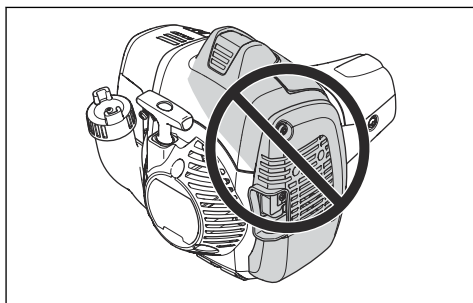
6. Ziehen Sie maximal 5 Mal am Startseil, bis der Motor anspringt.
7. Setzen Sie den Choke zurück, wenn der Motor angesprungen ist oder Sie 5 Mal am Startseil gezogen haben.
8. Ziehen Sie ggf. wiederholt am Startseil, bis der Motor anspringt.
9. Lassen Sie den Motor 10 Sekunden lang laufen.
10. Öffnen Sie den Gashebel langsam.
11. Stellen Sie sicher, dass der Motor einwandfrei läuft.

Hinweis: Wenn der Motor stoppt, wiederholen Sie den Vorgang.

Über diese Oberfläche

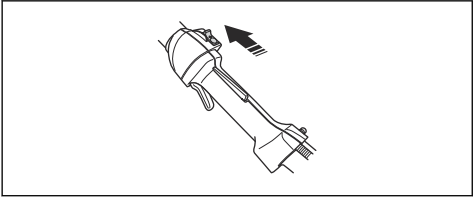


WARNUNG: Kein Körperteil darf auf die grau markierte Fläche geraten. Wenn Sie den grau markierten Bereich berühren, kann dies zu Verbrennungen führen. Es kann auch zu elektrischen Schlägen führen, wenn die Zündkappe beschädigt ist. Niemals eine Maschine mit defekter Zündkappe verwenden.



So stoppen Sie das Produkt

1. Legen Sie den Stoppschalter in die Stoppposition, um den Motor abzustellen.



ACHTUNG: Der Stoppschalter kehrt dann automatisch wieder in seine Ausgangsstellung zurück. Um ein ungewolltes Starten zu vermeiden, muss daher bei Montage, Kontrolle und/oder Wartung stets die Zündkappe von der Zündkerze entfernt werden.

Instand halten

Einleitung

Nachstehend folgen einige allgemeine Wartungsanweisungen. Sollten Sie weitere Informationen brauchen, wenden Sie sich bitte an Ihre Servicewerkstatt.

Hinweis: Der Bediener darf nur die Wartungs- und Servicearbeiten ausführen, die in dieser Bedienungsanleitung beschrieben sind. Größere Eingriffe sind von einer autorisierten Servicewerkstatt auszuführen.

Wartungsplan

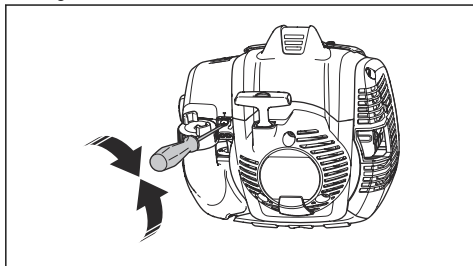
Nachstehend sind die am Gerät vorzunehmenden Wartungsmaßnahmen aufgelistet. Die meisten dieser Punkte werden später in diesem Kapitel beschrieben.

Instand halten	Täglich	Wöchent- lich	Monatlich
Die Außenfläche reinigen.	X		
Sicherstellen, dass die Gashebelsperre und der Gashebel einwandfrei funktionieren.	X		
Prüfen, ob der Stoppschalter ordnungsgemäß funktioniert.	X		
Sicherstellen, dass die Sägekette im Leerlauf nicht rotiert.	X		
Den Luftfilter reinigen. Bei Bedarf ersetzen.	X		
Die Sägekette auf sichtbare Risse in Nieten und Gliedern überprüfen. Kontrollieren, ob die Kette steif ist oder Nieten und Glieder außergewöhnlichen Verschleiß aufweisen.	X		
Den Bereich unter der Schutzabdeckung reinigen.	X		
Sicherstellen, dass alle Schrauben und Muttern fest angezogen sind.	X		
Motor, Kraftstofftank und Kraftstoffleitungen auf Undichtigkeiten überprüfen.	X		
Das Kühlsystem reinigen.		X	
Startvorrichtung und Startseil auf Beschädigung überprüfen.		X	
Vibrationsdämpfer auf Beschädigungen und Risse überprüfen.		X	
Die Zündkerze außen reinigen. Die Zündkerze entfernen und den Elektrodenabstand prüfen. Den Abstand auf den richtigen Abstand einstellen (siehe <i>Technische Daten auf Seite 26</i>) oder die Zündkerze ersetzen. Sicherstellen, dass die Zündkerze über eine Funkentstörung verfügt.		X	
Die Außenseite und den Umgebungsbereich des Vergasers reinigen.		X	

Instand halten	Täglich	Wöchent- lich	Monatlich
Falls erforderlich, Grate an den Schienenseiten planfeilen.		X	
Das Funkenfängernetz des Schalldämpfers reinigen oder ersetzen.		X	
Den Kraftstofftank reinigen.			X
Den Kraftstofffilter auf Verschmutzungen und den Kraftstoffschlauch auf Risse oder andere Schäden überprüfen. Bei Bedarf ersetzen.			X
Alle Kabel und Anschlüsse überprüfen.			X
Kupplung, Kupplungsfedern und Kupplungstrommel auf Verschleiß überprüfen. Der Austausch muss bei Bedarf von einer autorisierten Servicewerkstatt vorgenommen werden.			X
Die Zündkerze überprüfen. Ersetzen Sie die Zündkerze bei Bedarf.			X
Die dielektrische Welle auf verschlissene und beschädigte Bereiche prüfen. Das Gerät nicht verwenden, wenn die dielektrische Welle verschlissene oder beschädigte Bereiche aufweist. Weitere Informationen siehe OSHA 1910.269.	X		

So stellen Sie die Leerlaufdrehzahl ein

1. Stellen Sie sicher, dass der Luftfilter sauber ist und der Luftfilterdeckel befestigt wurde, bevor Sie die Leerlaufdrehzahl einstellen.
2. Starten Sie das Gerät. Siehe *So starten Sie das Gerät auf Seite 15*
3. Stellen Sie die Leerlaufdrehzahl mit der zugehörigen Einstellschraube T ein, die mit der „T“-Markierung versehen ist. Drehen Sie die Einstellschraube im Uhrzeigersinn, bis die Sägekette sich zu drehen beginnt.



4. Drehen Sie die Leerlaufstellschraube gegen den Uhrzeigersinn, bis die Sägekette stehen bleibt.

Die Leerlaufdrehzahl ist richtig eingestellt, wenn der Motor in allen Stellungen gleichmäßig läuft. Die Leerlaufdrehzahl muss niedriger sein als die Geschwindigkeit, bei der sich die Sägekette zu drehen beginnt.



WARNUNG: Wenn Sie die Leerlaufdrehzahl anpassen und die Sägekette nicht anhält, wenden Sie sich an den nächsten Servicehändler. Verwenden

Sie das Produkt erst wieder, wenn es richtig eingestellt ist oder repariert wurde.

Hinweis: Siehe *Technische Daten auf Seite 26* für die empfohlene Leerlaufdrehzahl.

Wartung des Schalldämpfers

Der Schalldämpfer hat die Aufgabe, den Geräuschpegel zu dämpfen und die Abgase vom Bediener wegzuleiten.



WARNUNG: Ein gebrauchter Schalldämpfer/Funkenfänger und die Montagefläche des Funkenfängers können potentiell krebserregende Ablagerungen von Verbrennungspartikel auf den Oberflächen enthalten. Um Hautkontakt und Einatmen solcher Partikel bei der Reinigung und/oder Wartung des Funkenfängers zu vermeiden, sollten Sie stets Folgendes beachten:

- Handschuhe tragen;
- Reinigung und/oder Wartung in einem Bereich mit gutem Luftstrom
- verwenden Sie zum Reinigen des Funkschutzes keine Druckluft.
- Eine Stahlbürste verwenden und beim Reinigen des Funkschutzes vom Körper weg bürsten.



WARNUNG: Verwenden Sie kein Gerät mit beschädigtem Schalldämpfer oder Schalldämpfer in schlechtem Zustand.

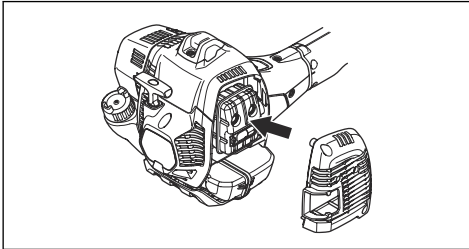


WARNUNG: Verwenden Sie das Gerät nicht ohne oder mit beschädigtem Funkenschutz.

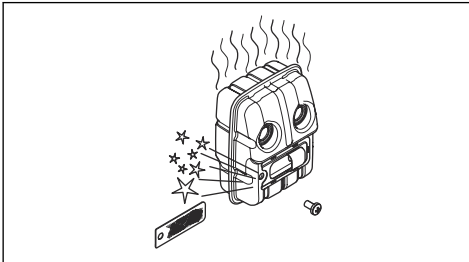


WARNUNG: Schalldämpfer mit Katalysator können während des Betriebs sehr heiß werden und bleiben auch einige Zeit nach dem Abstellen des Produkts heiß. Dies gilt auch für den Leerlaufbetrieb. Wenn Sie das Gerät berühren, kann dies zu Verbrennungen führen. Denken Sie auch an die Brandgefahr.

1. Schalten Sie das Gerät aus, und lassen Sie es abkühlen.
2. Entfernen Sie die Abdeckung am Schalldämpfer.



3. Entfernen Sie die Schraube zur Befestigung des Funkenfängernetzes.



4. Reinigen Sie das Funkenfängernetz bei Verstopfung bzw. wechseln Sie es bei Schäden aus.



ACHTUNG: Weist das Funkenfängernetz Schäden auf, muss es ausgewechselt werden. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn das Funkenfängernetz auf dem Schalldämpfer fehlt oder beschädigt ist.



ACHTUNG: Wenn das Funkenfängernetz häufig verstopft ist, kann dies ein Zeichen dafür sein, dass der Katalysator nicht einwandfrei arbeitet. Lassen Sie den Schalldämpfer von Ihrem Servicehändler kontrollieren. Ein verstopftes Funkenfängernetz kann zu Überhitzung

führen, wodurch Schäden an Zylinder und Kolben entstehen können.

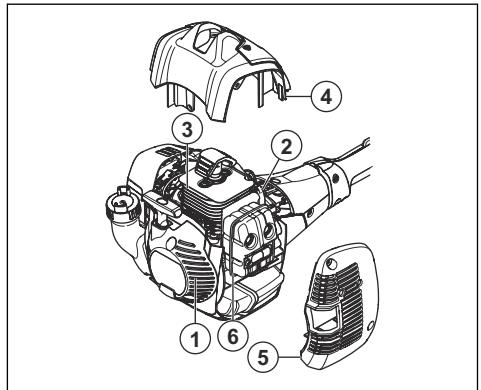
Kühlsystem

Das Gerät ist mit einem Kühlsystem ausgestattet, um die Betriebstemperatur so gering wie möglich zu halten.

Reinigen Sie die Bauteile des Kühlsystems wöchentlich mit einer Bürste, bei raueren Bedingungen auch häufiger. Eine Verschmutzung oder Verstopfung des Kühlsystems führt zur Überhitzung des Gerätes, was Zylinder und Kolben beschädigt.

Das Kühlsystem besteht aus folgenden Teilen:

1. Lufteinlass in der Startvorrichtung.
2. Gebläseflügel des Schwungrads.
3. Kühlrippen des Zylinders.
4. Zylinderdeckel.
5. Schalldämpferabdeckung.
6. Auspuffstütze.



So überprüfen Sie die Zündkerze

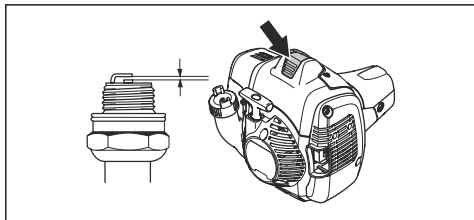


ACHTUNG: Verwenden Sie stets den vom Hersteller empfohlenen Zündkerzentyp, siehe *Technische Daten auf Seite 26*. Die Verwendung eines falschen Zündkerzentyps kann zu Schäden am Gerät führen.

- Überprüfen Sie die Zündkerze, wenn der Motor nur schwache Leistung bringt, sich nur schwer starten lässt oder im Leerlauf nicht ordnungsgemäß funktioniert.
- Wenn Sie diese Anweisungen befolgen, verringern Sie die Gefahr von unerwünschtem Material an den Elektroden der Zündkerze:
 - a) Stellen Sie sicher, dass die Leerlaufdrehzahl richtig eingestellt ist.
 - b) Vergewissern Sie sich, dass das Kraftstoffgemisch korrekt ist.

c) Vergewissern Sie sich, dass der Luftfilter sauber ist.

- Ist die Zündkerze verschmutzt, so ist sie zu reinigen; gleichzeitig ist zu prüfen, ob der Elektrodenabstand korrekt ist, siehe *Technische Daten auf Seite 26*.



- Tauschen Sie die Zündkerze bei Bedarf aus.

Luftfilter

Befreien Sie den Luftfilter von Staub und Schmutz, um ihn sauber zu halten und folgende Probleme zu vermeiden:

- Fehlfunktionen des Vergasers.
- Probleme beim Starten des Geräts.
- Leistungsminderung.
- Erhöhter Verschleiß von Motorteilen.
- Zu hoher Kraftstoffverbrauch.

So reinigen Sie den Luftfilter

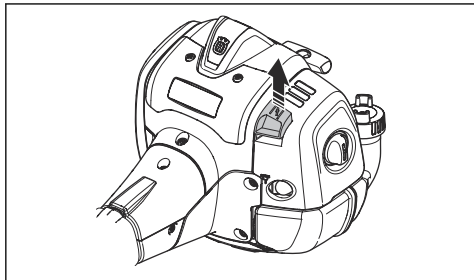


ACHTUNG: Ein beschädigter, stark verschmutzter oder mit Kraftstoff getränkter Luftfilter muss immer ausgetauscht werden.

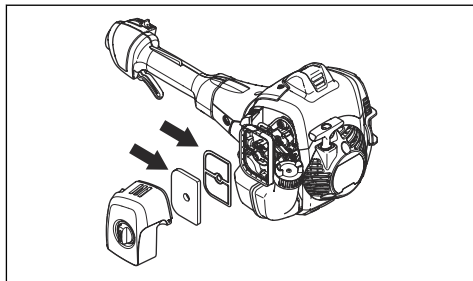
Reinigen Sie den Luftfilter regelmäßig von Staub und Schmutz. Dies verhindert Fehlfunktionen des Vergasers, Probleme beim Anlassen, Leistungsverlust des Motors, Verschleiß der Motorteile und einen Kraftstoffverbrauch als gewöhnlich.

Wenn Sie einen Luftfilter lange verwenden, kann er nicht mehr vollständig gereinigt werden. Tauschen Sie den Luftfilter regelmäßig gegen einen neuen aus. Siehe *Wartungsplan auf Seite 16*.

1. Bewegen Sie den Drosselhebel nach oben, um die Drosselluftklappe zu schließen.



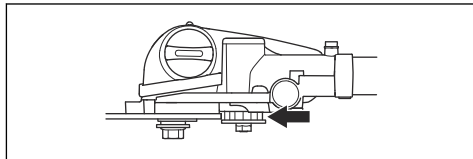
2. Nehmen Sie den Luftfilterdeckel und die Luftfilter ab.



3. Reinigen Sie die Luftfilter mit warmer Seifenlauge.
4. Tauschen Sie die Luftfilter aus, falls sie nicht vollständig gereinigt werden können. Tauschen Sie einen beschädigten Luftfilter unbedingt aus.
5. Reinigen Sie die Innenseite des Luftfilterdeckels. Verwenden Sie dazu Druckluft oder eine Bürste.
6. Prüfen Sie die Gummidichtung am Luftfilter. Tauschen Sie den Luftfilter aus, wenn die Gummidichtung beschädigt ist.
7. Achten Sie darauf, dass der Luftfilter trocken ist, bevor Sie ihn wieder einbauen.

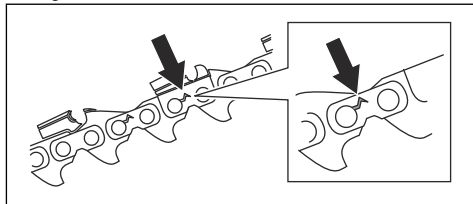
So prüfen Sie das Kettenantriebsrad

1. Regelmäßig den Verschleiß des Kettenantriebsrades kontrollieren. Austauschen, wenn das Rad unnormal verschlissen ist.



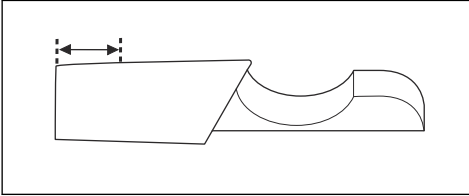
So prüfen Sie die Schneidausrüstung

1. Stellen Sie sicher, dass es keine Risse an Nieten und Gliedern gibt und dass keine Nieten locker sind. Ggf. ersetzen.

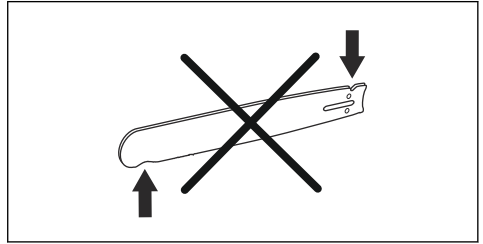


2. Achten Sie darauf, dass sich die Sägekette einfach biegen lässt. Tauschen Sie die Sägekette aus, wenn sie starr ist.
3. Vergleichen Sie die Sägekette mit einer neuen Kette, um herauszufinden, ob Nieten und Glieder abgenutzt sind.

4. Tauschen Sie die Sägekette aus, wenn der längste Teil des Schneidzahns weniger als 4 mm lang ist. Tauschen Sie die Sägekette auch bei Rissen an den Schneidelementen aus.

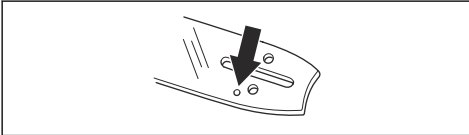


5. Prüfen Sie, ob die Führungsschienspitze rau oder stark abgenutzt ist.

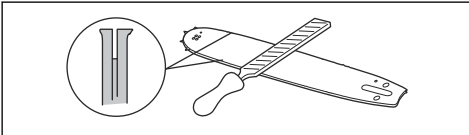


So prüfen Sie die Führungsschiene

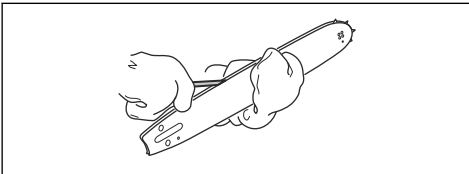
1. Stellen Sie sicher, dass die Ölleitung nicht verstopft ist. Reinigen Sie sie, falls dies notwendig ist.



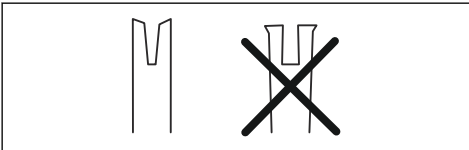
2. Prüfen Sie, ob sich an den Kanten der Führungsschiene Grate gebildet haben. Entfernen Sie Grate mit einer Feile.



3. Reinigen Sie die Nut in der Führungsschiene.



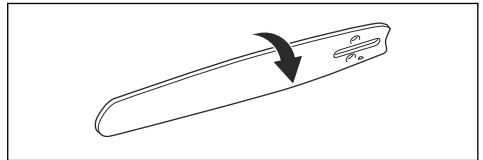
4. Überprüfen Sie die Nut in der Führungsschiene auf Verschleiß. Tauschen Sie die Führungsschiene aus, wenn nötig.



6. Kontrollieren Sie, ob der Umlenkstern der Führungsschiene sich leicht bewegen lässt und sein Schmierloch offen ist. Reinigen und schmieren Sie ihn bei Bedarf.



7. Drehen Sie die Führungsschiene täglich zur Verlängerung der Lebensdauer.



So schärfen Sie die Sägekette

So montieren Sie die Führungsschiene und die Sägekette

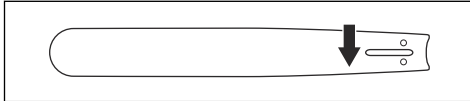


WARNUNG: Tragen Sie Schutzhandschuhe, wenn Sie an der Sägekette eine Wartung durchführen oder sie verwenden. Eine Sägekette, die sich nicht bewegt, kann auch zu Verletzungen führen.

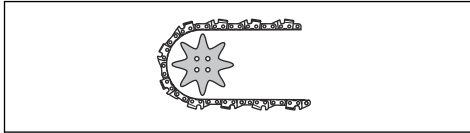
Tauschen Sie abgenutzte oder beschädigte Führungsschienen und Sägeketten mit den von Husqvarna empfohlenen Kombinationen von Führungsschienen und Sägeketten aus. Dies ist notwendig, damit die Sicherheitsfunktionen des Geräts ordnungsgemäß arbeiten. Unter *Zubehör auf Seite 27* finden Sie eine Liste der von uns empfohlenen Ersatzschienen-/Kettenkombinationen.

- Länge der Führungsschiene in cm Informationen über die Länge der Führungsschiene können in

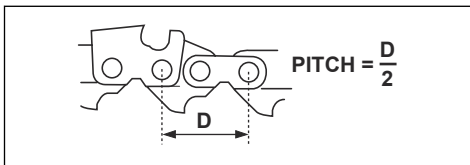
der Regel am hinteren Ende der Führungsschiene finden.



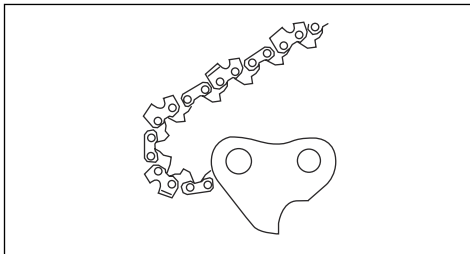
- Anzahl Zähne des Umlenksterns (T).



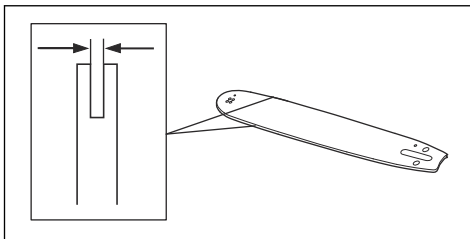
- Kettenteilung, Zoll. Der Abstand zwischen den Treibgliedern der Sägekette muss dem Abstand zwischen den Zähnen auf dem Umlenkstern und dem Kettenantriebsrad angepasst sein.



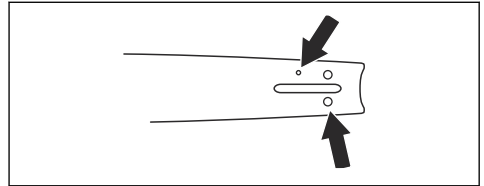
- Anzahl Treibglieder (St.). Die Anzahl der Treibglieder hängt von der Art der Führungsschiene ab.



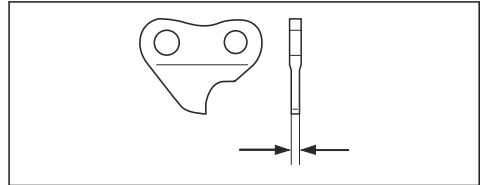
- Nutbreite der Schiene, mm. Die Nutbreite der Schiene muss identisch mit der Breite der Treibglieder der Kette sein.



- Loch für Kettenöl und Loch für Kettenspannzapfen. Die Führungsschiene muss am Gerät ausgerichtet sein.



- Treibgliedbreite (mm)

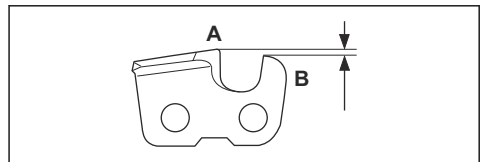


Allgemeine Informationen zum Schärfen der Zähne

Verwenden Sie keine stumpfe Sägekette. Wenn die Sägekette stumpf ist, müssen Sie mehr Druck ausüben, um die Führungsschiene durch das Holz zu drücken. Wenn die Sägekette sehr stumpf ist, gibt es keine Holzspäne, sondern Sägemehl.

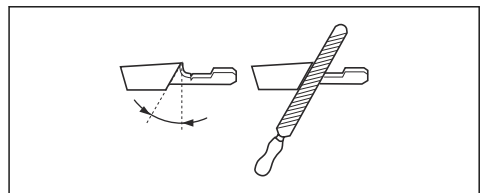
Eine scharfe Sägekette frisst sich durch das Holz und die Holzspäne werden lang und dick.

Der Schneidezahn (A) und die Tiefenlehre (B) sind zusammen das sägende Element der Sägekette. Der Höhenunterschied zwischen den beiden sorgt für die Schnitttiefe (Tiefenbegrenzerabstand).

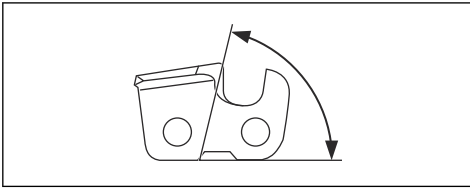


Wenn Sie den Zahn schärfen, denken Sie an Folgendes:

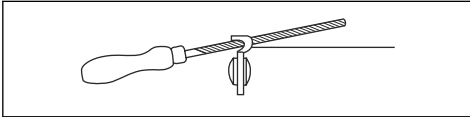
- Schärfwinkel.



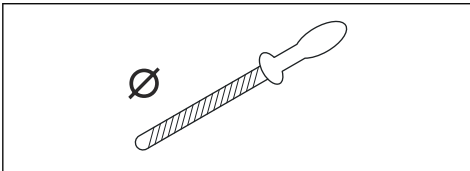
- Schnittwinkel.



- Schärfposition.



- Durchmesser der Rundfeile.

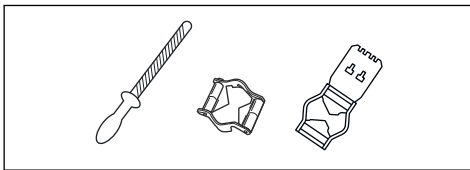


Ohne Hilfsmittel ist es nicht leicht, eine Sägekette korrekt zu schärfen. Verwenden Sie Husqvarna Schärflehre. Dies hilft dabei, die maximale Schneidleistung aufrecht zu erhalten.

Hinweis: Unter *So schärfen Sie die Schneidezähne* auf Seite 22 finden Sie weitere Informationen zum Schärfen der Sägekette.

So schärfen Sie die Schneidezähne

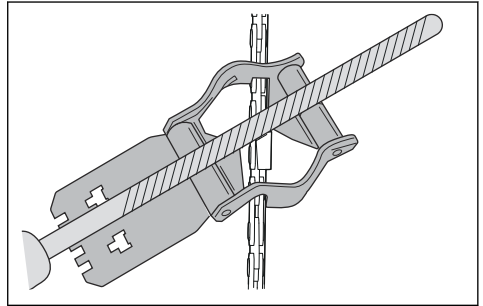
1. Verwenden Sie eine Rundfeile und eine Feilenlehre zum Schärfen der Schneidezähne.



Hinweis: Siehe *Zubehör* auf Seite 27, um weitere Informationen dazu zu erhalten, welche Feile und Lehre Husqvarna für Ihre Sägekette empfiehlt.

2. Wenden Sie die Feilenlehre richtig auf das Schneidwerk an. Siehe die Anweisungen im Lieferumfang der Feilenlehre.

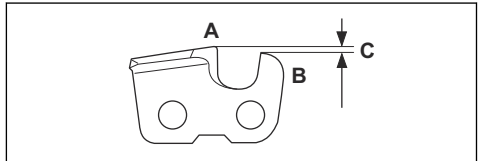
3. Fahren Sie mit der Feile von der Innenseite der Schneidezähne heraus. Heben Sie die Feile beim Zurückziehen an.



4. Entfernen Sie Material von der einen Seite aller Schneidezähne.
5. Drehen Sie das Gerät um und entfernen Sie Material von den Zähnen auf der anderen Seite.
6. Stellen Sie sicher, dass alle Schneidezähne die gleiche Länge haben.

Allgemeine Informationen zum Anpassen des Tiefenbegrenzerabstands

Der Tiefenbegrenzerabstand (C) nimmt ab, wenn Sie den Schneidezahn (A) schärfen. Um die maximale Schneidleistung zu erhalten, müssen Sie Feilmaterial von der Tiefenbegrenzerlehre (B) entfernen, um den empfohlenen Tiefenbegrenzerabstand einzuhalten. Siehe *Technische Daten* auf Seite 26 für weitere Informationen zum korrekten Tiefenbegrenzerabstand für Ihre Sägekette.

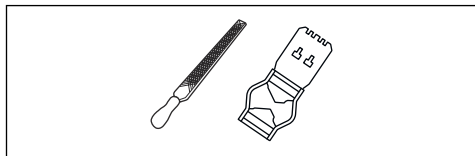


So passen Sie den Tiefenbegrenzer an

Bevor Sie den Tiefenbegrenzerabstand einstellen oder die Zähne schärfen, siehe *So schärfen Sie die Schneidezähne* auf Seite 22 für Anweisungen. Wir empfehlen, den Tiefenbegrenzerabstand nach jeder dritten Sägekettenschärfung einzustellen.

Wir empfehlen die Verwendung unserer Schärflehre für den Tiefenbegrenzerabstand, um das korrekte Maß und

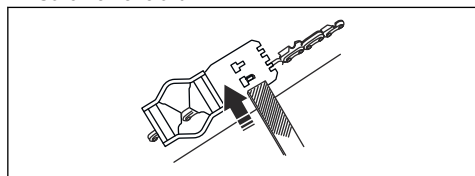
den richtigen Winkel für die Tiefenbegrenznase zu erhalten.



1. Verwenden Sie eine Flachfeile und eine Schärfflehre zum Einstellen des Tiefenbegrenzerabstands. Verwenden Sie nur die Husqvarna empfohlene Schärfflehre für den Tiefenbegrenzerabstand, um das korrekte Maß und den richtigen Winkel für den Tiefenbegrenzer zu erhalten.
2. Setzen Sie die Schärfflehre auf die Sägekette.

Hinweis: Auf der Verpackung der Schärfflehre finden Sie weitere Informationen zur Verwendung des Werkzeugs.

3. Verwenden Sie die Flachfeile, um den Teil des Tiefenbegrenzers zu entfernen, der durch die Schärfflehre reicht.



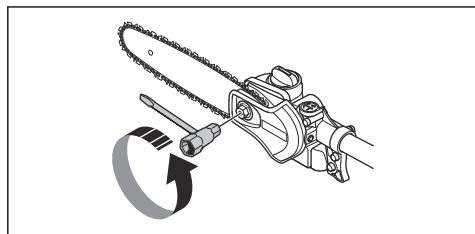
So spannen Sie die Kette



WARNUNG: Eine nicht korrekt gespannte Sägekette kann sich von der Führungsschiene lösen und schwere Verletzungen oder Tod verursachen.

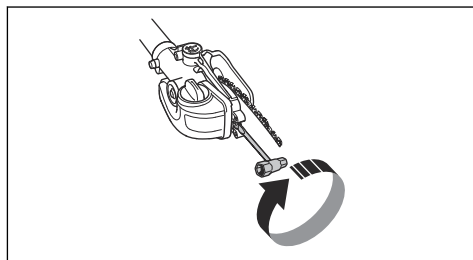
Eine Sägekette wird bei Verwendung länger. Stellen Sie die Sägekette regelmäßig ein.

1. Lösen Sie die Führungsschienenmutter, die Kupplungsdeckel und Kettenbremse halten. Verwenden Sie hierzu einen Schraubenschlüssel.

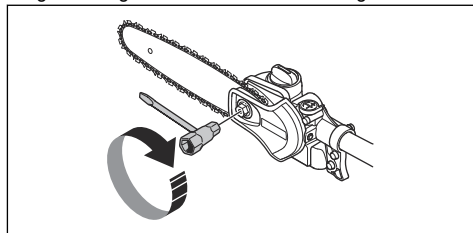


2. Ziehen Sie die Schienenmutter dann so fest wie möglich von Hand an.

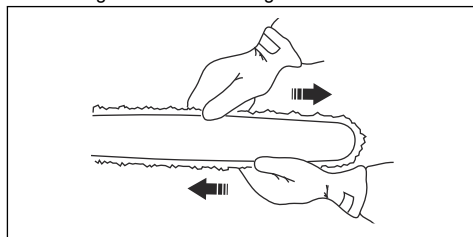
3. Heben Sie die Spitze der Führungsschiene an und drehen Sie die Spannschraube. Verwenden Sie hierzu einen Schraubenschlüssel.



4. Ziehen Sie die Sägekette fest, bis sie fest an der Führungsschiene sitzt, sich aber noch immer einfach bewegen kann.
5. Ziehen Sie die Muttern der Führungsschiene mit dem Zoll-Schraubenschlüssel an, und heben Sie gleichzeitig die Vorderseite der Führungsschiene an.

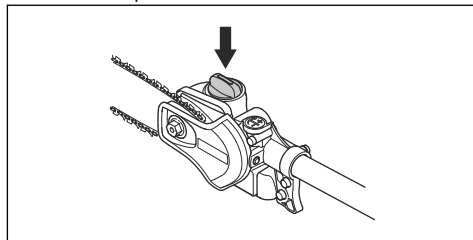


6. Stellen Sie sicher, dass sich die Sägekette leicht von Hand drehen lässt und nicht an der Führungsschiene herabhängt.



So füllen Sie Kettenöl ein

1. Öffnen Sie die Ölkappe an der Oberseite des Schienenkopfs.

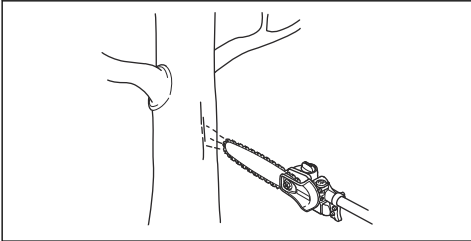


2. Füllen Sie Husqvarna Kettenöl ein.

3. Bringen Sie die Kappe wieder an.

So überprüfen Sie die Kettenschmierung

1. Beim Tanken ist immer die Sägekettenschmierung zu kontrollieren. Die Führungsschienen spitze im Abstand von etwa 20 cm (8 Zoll) auf einen festen, hellen Gegenstand richten. Nachdem das Gerät 1 Minute bei 75 % der vollen Drehzahl gelaufen ist, sollte ein deutlicher Ölrand auf der hellen Oberfläche zu sehen sein.



2. Wenn die Sägekettenschmierung nicht ordnungsgemäß funktioniert, führen Sie eine Prüfung der Führungsschiene durch. Eine Anleitung finden Sie in *So prüfen Sie die Führungsschiene auf Seite 20*. Wenden Sie sich an den Kundendienst, wenn Sie mit den Wartungsschritten das Problem nicht beheben können.

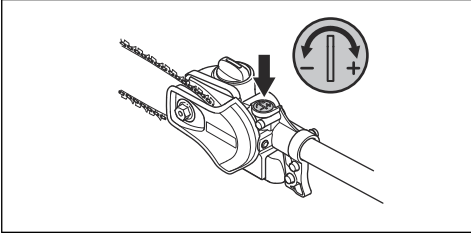
So passen Sie die Kettenschmierung an



WARNUNG: Stoppen Sie den Motor, bevor Sie Einstellungen an der Ölpumpe vornehmen.

Drehen Sie die Justierschraube für die Ölpumpe. Verwenden Sie dazu einen Schraubendreher oder Gabel-Ringschlüssel.

- Drehen Sie die Justierschraube im Uhrzeigersinn, um den Ölfluss zu verstärken.



- Drehen Sie die Justierschraube gegen den Uhrzeigersinn, um den Ölfluss zu verringern.

Störungen beseitigen

Der Motor springt nicht an

Prüfung	Mögliche Ursache	Empfohlene Vorgehensweise
Stoppschalter	Der Stoppschalter ist in Stoppposition.	Lassen Sie den Stoppschalter von einer autorisierten Servicewerkstatt ersetzen.
Kraftstofftank.	Falsche Kraftstoffsorte.	Wechseln Sie den Kraftstoff aus.

Prüfung	Mögliche Ursache	Empfohlene Vorgehensweise
Zündkerze und Zylinder.	Die Zündkerze ist verschmutzt oder nass.	Stellen Sie sicher, dass die Zündkerze sauber und trocken ist.
	Zündkerze mit falschem Elektrodenabstand.	Reinigen Sie die Zündkerze. Stellen Sie sicher, dass der Elektrodenabstand korrekt ist, siehe <i>Technische Daten auf Seite 26</i> . Stellen Sie sicher, dass die Zündkerze eine sog. Funkentstörung hat.
	Die Zündkerze sitzt lose.	Zündkerze festziehen.
	Die Maschine ist „abgesoffen“ aufgrund von wiederholten Starts mit vollständigem Choke nach der Zündung.	Entfernen und reinigen Sie die Zündkerze. Legen Sie das Produkt auf die Seite, sodass die Zündkerzenöffnung von Ihnen weg zeigt. Ziehen Sie 6- bis 8-mal den Startseilgriff. Montieren Sie die Zündkerze, und starten Sie das Produkt. Siehe <i>So starten Sie das Gerät auf Seite 15</i> .

Der Motor startet, geht aber wieder aus.

Prüfung	Mögliche Ursache	Empfohlene Vorgehensweise
Kraftstofftank	Falsche Kraftstoffsorte.	Wechseln Sie den Kraftstoff aus.
Luftfilter	Der Luftfilter ist verstopft.	Reinigen Sie den Luftfilter.

Transport, Lagerung und Entsorgung

Transport und Lagerung

- Für die Lagerung und den Transport des Produkts und des Kraftstoffs ist darauf zu achten, dass keine Lecks oder Dämpfe vorhanden sind. Funken oder offene Flammen, zum Beispiel von elektrischen Geräten oder einem Boiler, können ein Feuer auslösen.
- Verwenden Sie für die Lagerung und den Transport von Kraftstoff immer zugelassene Behälter.
- Leeren Sie den Kraftstoff- und Kettenöltank vor einem Transport oder einer langen Lagerung des Geräts. Entsorgen Sie den Kraftstoff und das Kettenöl in einer geeigneten Abfallentsorgungsstelle.
- Verwenden Sie für das Gerät einen Transportschutz, um Verletzungen oder Schäden am Gerät zu vermeiden. Eine Sägekette, die sich nicht bewegt, kann auch zu schweren Verletzungen führen.
- Entfernen Sie die Zündkappe von der Zündkerze.
- Befestigen Sie das Gerät während des Transports sicher.

So bereiten Sie das Gerät zur Langzeitlagerung vor

- Schalten Sie das Gerät aus und lassen Sie es abkühlen, bevor Sie es auseinandernehmen.
- Zerlegen und reinigen Sie die Sägekette und die Nut der Führungsschiene.



ACHTUNG: Wenn die Sägekette und die Führungsschiene nicht gereinigt werden, können sie starr oder blockiert werden.

- Befestigen Sie den Transportschutz.
- Das Gerät reinigen. Eine Anleitung finden Sie in *Instand halten auf Seite 16*.
- Führen Sie eine vollständige Wartung des Geräts aus.

Entsorgen

- Befolgen Sie die örtlichen Recyclinganforderungen und geltenden Vorschriften.
- Entsorgen Sie alle Chemikalien, z. B. Motoröl oder Kraftstoff, bei einem Servicehändler oder einer geeigneten Entsorgungsstelle.

- Wenn die Lebensdauer des Motors abgelaufen ist, senden Sie den Motor an einen Husqvarna Servicehändler oder entsorgen Sie ihn bei einer Recyclingstelle.

Technische Daten

Technische Daten

	525PT5S
Motor	
Hubraum, cm ³	25,4
Zylinderbohrung, mm	34
Hub, mm	28
Empfohlene max. Drehzahl, min ⁻¹ (U/min)	11000–12000
Leerlaufdrehzahl in min ⁻¹ (U/min)	2800–3000
Motorhöchstleistung nach ISO 8893, kW/min ⁻¹ (U/min)	1,0/8500
Katalysatorschalldämpfer	Ja
Drehzahlgeregelte Zündanlage	Ja
Zündanlage	
Zündkerze	NGK BPMR8Y
Elektrodenabstand, mm	0,5
Kraftstoff- und Schmiersystem	
Füllmenge Kraftstofftank, l/cm ³	0,5/500
Füllmenge Kraftstofftank, l/cm ³	0,14/140
Gewicht	
Ohne Kraftstoff, Schneidausrüstung und Schutz, kg	7
Geräuschemissionen ¹	
Schallleistungspegel, gemessen gemäß ISO 22868, dB (A)	107
Schallpegel ²	
Äquivalenter Schalldruckpegel am Ohr des Bedieners, gemessen gemäß ISO 22868, dB (A)	
Ausgestattet mit zugelassenem Zubehör (Original)	89

¹ Die für den Geräuschpegel gemeldeten Werte haben eine typische Streuung (Standardabweichung) von 2 dB (A).

² Berichten zufolge liegt der Schalldruckpegel für dieses Gerät normalerweise bei einer Ausbreitungsklasse (Standardabweichung) von 1 dB (A).

	525PT5S
Vibrationspegel ³	
Vibrationspegel an den Griffen, gemessen nach ISO 22867, m/s ²	
Kurze Welle, vorderer/hinterer Handgriff	6,3/5,3
Verlängerte Welle, vorderer/hinterer Handgriff	4,1/6,7

Zubehör

Führungsschienen-/

Sägekettenkombinationen

Empfohlene Führungsschienen-/
Sägekettenkombination.

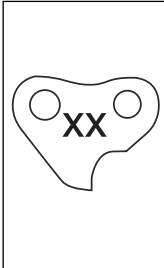
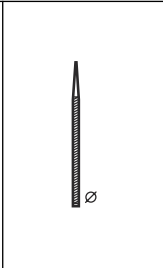
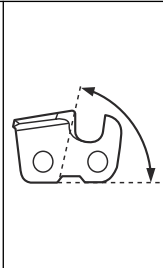
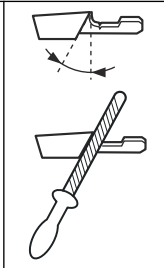
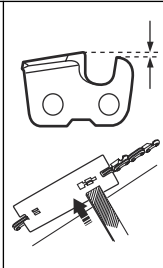
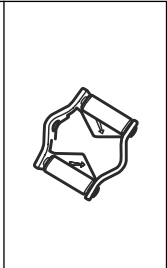
Hinweis: Diese Führungsschiene weicht vom
Husqvarna-Standard ab und muss vom Typ A318 sein,
um zum Gerät zu passen.

Führungsschiene			Sägekette	
Länge, Zoll/cm	Neigung, Zoll	Anzeige, Zoll/mm	Typ	Länge, Treibglied, Nr.
10/25	1/4	0,050/1,3	Husqvarna H00	58
12/31				64

Feilausrüstung und Feilwinkel

Mithilfe der Husqvarna-Schärflehre finden Sie stets den
gewünschten Feilwinkel. Wir empfehlen, zum Schärfen
der Sägekette immer eine Husqvarna-Schärflehre zu
verwenden. Die Teilenummern können Sie der unten
stehenden Tabelle entnehmen.

Wenn Sie nicht wissen, welche Sägekette an Ihrem
Gerät angebracht ist, wenden Sie sich an Ihren
Servicehändler.

					
H00	5/32 Zoll/4,0 mm	85°	30°	0,025 Zoll/ 0,65 mm	580 68 74-01

³ Berichten zufolge liegt der äquivalente Vibrationspegel normalerweise bei einer Ausbreitungsklasse (Standardabweichung) von 1 m/s².

Konformitätserklärung

EU-Konformitätserklärung

Die **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Schweden,
Tel.: +46-36-146500, erklärt in alleiniger Verantwortung,
dass das Gerät:

Beschreibung	Hochentaster
Marke	Husqvarna
Typ/Modell	525PT5S
Identifizierung	Seriennummern ab 2025

die folgenden EU-Richtlinien und -Verordnungen erfüllt:

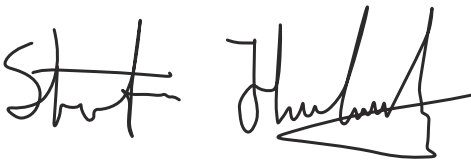
Verordnung	Beschreibung
2006/42/EG	„Maschinenrichtlinie“
2014/30/EU	„EMV-Richtlinie“
2011/65/EU	„zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten“

und dass die folgenden Normen und/oder technischen
Daten angewendet werden: EN ISO 12100:2010,
EN ISO 14982:2009, EN IEC 63000:2018, EN ISO
11680-1:2021.

Notified body: 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB,
Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden hat die EG-
Typenprüfung gemäß Maschinenrichtlinie (2006/42/EG)
Artikel 12, Absatz 3b durchgeführt.

Zertifikatsnummer: 0404/15/2439

Huskvarna, 2025-12-10



Stefan Holmberg, R&D Director, Technology
Management, Husqvarna AB

Verantwortlich für die technische Dokumentation



VSEBINA

Uvod.....	29	Odpravljanje težav.....	49
Varnost.....	31	Transport skladiščenje in odstranitev.....	50
Sestavljanje.....	36	Tehnični podatki.....	50
Delovanje.....	38	Dodatki.....	51
Vzdrževanje.....	41	Izjava o skladnosti.....	53

Uvod

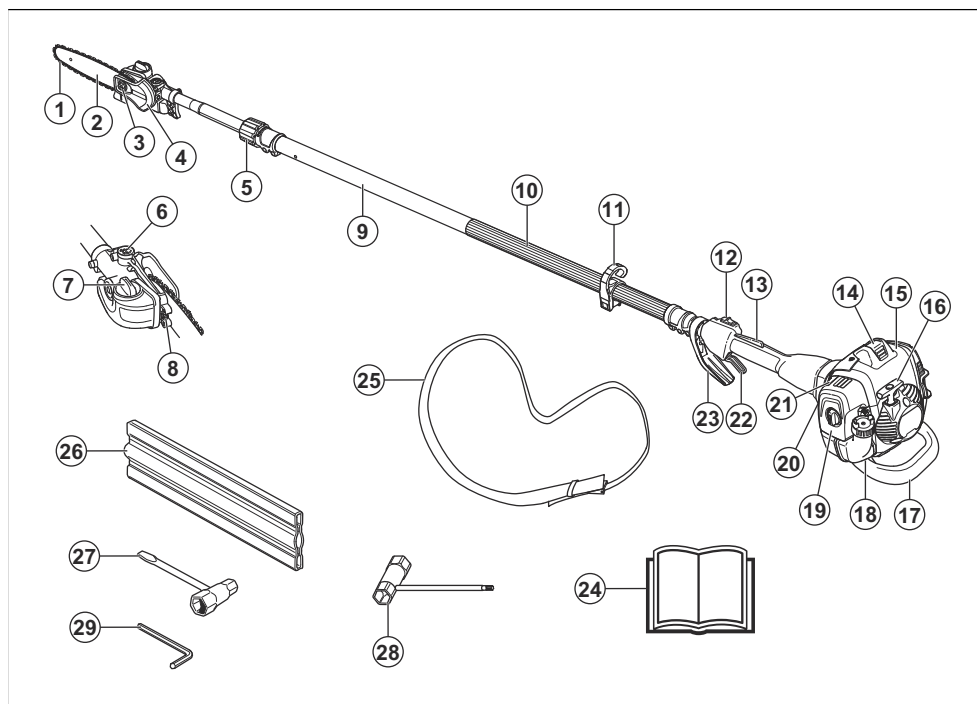
Namen uporabe

Izdelek se uporablja za obrezovanje vej in protja. Izdelka ne uporabljajte za druga opravila.

Izdelek uporabljajte samo z dodatki, ki jih je odobril proizvajalec. Glejte *Dodatki na strani 51*.

Opomba: Uporaba tega izdelka je lahko omejena z nacionalnimi predpisi.

Pregled izdelka



- | | |
|---|-------------------------------|
| 1. Veriga motorne žage | 7. Posoda za verižno olje |
| 2. Meč | 8. Vijak za napenjanje verige |
| 3. Matica meča | 9. Gred |
| 4. Ščitnik za verigo žage | 10. Sprednji ročaj |
| 5. Vrtljivi ročaj za učvrstitev | 11. Nosilni kavelj oprtnika |
| 6. Nastavitveni vijak za mazanje verige | 12. Izklopno stikalo |

13. Zaklep ročice plina
14. Kapica vžigalne svečke in vžigalna svečka
15. Pokrov valja
16. Ročica zaganjalnika
17. Protitudarni ščitnik
18. Posoda za gorivo
19. Pokrov zračnega filtra
20. Črpalka goriva
21. Ročica čoka
22. Ročica plina
23. Dušilna loputa/ščitnik za roke
24. Navodila za uporabo
25. Oprtnik
26. Ščitnik za transport, meč
27. Kombinirani ključ, napenjalnik verige
28. Kombiniran ključ
29. Ključ Inbus

Simboli na izdelku



OPOZORILO! Ta izdelek je nevaren. Neprevidna in nepravilna uporaba izdelka lahko povzroči poškodbe in celo smrt uporabnika ali drugih navzočih oseb. Da preprečite poškodbe uporabnika ali drugih navzočih oseb, preberite in upoštevajte varnostna navodila v navodilih za uporabo.



Pred uporabo izdelka natančno preberite navodila za uporabo in se prepričajte, da ste jih razumeli.



Ustavitev.



Na območjih, kjer bi lahko na vas padel kakšen predmet, uporabljajte zaščitno čelado. Uporabljajte odobreno zaščito za sluh. Uporabljajte odobreno zaščito oči.



Uporabljajte odobrene zaščitne rokavice.



Uporabljajte trpežno obutev, ki ne drsi.



Gorivo.



Verižno olje.



Nastavitev dotoka olja.



Smer vrtenja, veriga.



Membrana črpalke za gorivo.



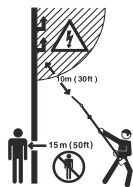
Čok.



Izdelek je v skladu z veljavnimi direktivami ES.

yyyywwxxxx

Na tipski ploščici ali laserskemu natisu je navedena serijska številka. **yyyy** je proizvodno leto in **ww** je proizvodni teden.



Ta izdelek ni električno izoliran. Če se izdelek dotakne ali pride v bližino visokonapetostne napeljave, lahko povzroči smrt ali hude telesne poškodbe. Z nastankom električnega obloka lahko napetost preskoči iz enega dela orodja na drugega. Čim večja je napetost, tem dalje lahko elektrika preskoči. Električna lahka potuje skozi veje in druge predmete še posebej, če so mokri. Vedno zagotovite minimalno razdaljo 10 m med orodjem in visokonapetostno napeljavo in/ali vsemi predmeti, ki se dotikajo visokonapetostne napeljave. Če je potrebno delo znotraj te varne razdalje, se pred začetkom del vedno obrnite na pristojno elektropodjetje, mora pred začetkom del odklopiti napetost.

Uporabnik izdelka mora zagotoviti, da so ljudje in živali od delovnega mesta oddaljeni najmanj 15 m.

Opomba: Ostali znaki in oznake na izdelku se nanašajo na zahteve za certifikacijo, ki veljajo za druga komercialna območja.

Stopnja emisij Euro V



OPOZORILO: Zaradi predelave motorja se razveljavi EU-homologacija tega izdelka.

Poškodbe izdelka

Za škodo na izdelku ne odgovarjamo v naslednjih primerih:

- Izdelek ni pravilno popravljen.
- Izdelek je popravljen z uporabo delov, ki jih ni izdelal ali odobril proizvajalec,
- Na izdelku je nameščena dodatna oprema, ki je ni izdelal ali odobril proizvajalec.
- Izdelek ni bil popravljen v pooblaščenem servisnem centru ali pri pooblaščenem organu.

Varnost

Varnostne definicije

Opozorila, svarila in opombe opozarjajo na posebne pomembne dele priročnika.



OPOZORILO: Se uporabi, če obstaja nevarnost poškodb ali življenjske ogroženosti operaterja ali opazovalcev ob neupoštevanju navodil v tem priročniku.



POZOR: Se uporabi, če obstaja nevarnost poškodb izdelka, drugega materiala ali bližnjega območja ob neupoštevanju navodil v tem priročniku.

Opomba: Se uporabi za podajanje podrobnejših informacij, potrebnih v dani situaciji.

Splošna varnostna navodila



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Izdelek med delovanjem ustvarja elektromagnetno polje. To polje lahko v nekaterih pogojih interferira z aktivnimi ali pasivnimi medicinskimi vsadki. Emisije hrupa za oznako okolja v skladu z EU (vključno z zakonodajo avstralske zvezne države New South

Wales) ter direktivami in uredbami Združenega kraljestva.

- Izdelek je nevarno orodje, če niste previdni ali če ga ne uporabljate pravilno. Ta izdelek lahko povzroči hude poškodbe oziroma smrt upravljalca ali drugih.
- Zato je zelo pomembno, da natančno preberete in se poglobite v navodila za uporabo. Če po branju navodil za uporabo še vedno niste prepričani o delovni situaciji ali delovnih postopkih, se, preden nadaljujete, posvetujte s pooblaščenim servisno delavnic.
- Nikoli ne smete spreminjati prvotne izvedbe izdelka brez predhodnega dovoljenja proizvajalca. Ne uporabljajte izdelka, če opazite, da ga je predelala druga oseba, in uporabljajte samo pribor, ki je priporočen za ta izdelek. Spremembe brez pooblastila in/ali neoriginalni deli lahko povzročijo resne poškodbe ali smrt uporabnika in drugih.
- Pred uporabo preverite izdelek. Glejte, *Varnostne naprave na izdelku na strani 33 in Pregled pred vžigom na strani 38*. Ne uporabljajte izdelkov, ki so poškodovani ali ne delujejo pravilno. Izvajajte varnostne preglede in vzdrževalna dela ter upoštevajte servisna navodila, opisana v tem priročniku.
- Rabljen dušilnik/lovilnik isker in pritrdilna površina lovilnika isker lahko vsebuje ostanke delcev zgorevanja, ki so lahko rakotvorni. Pri rokovanju z dušilnikom in/ali lovilnikom isker pazite, da ne boste izpostavljeni tem spojinam. Pred kakršnim

koli ravnanjem z dušilnikom in/ali lovilnikom isker si oglejte *Preverjanje dušilnika na strani 34*.

Varnostna navodila za nameščanje



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka natančno preberite, razumite in upoštevajte ta navodila.

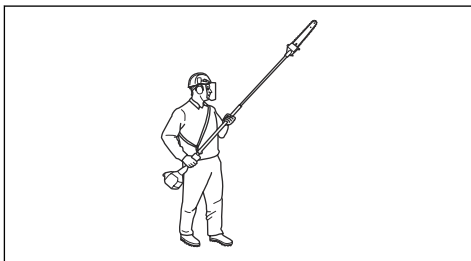
- Pred zagonom stroja morata biti nameščena celoten pokrov sklopke in gred, sicer se lahko sklopka zrahlja in povzroči telesne poškodbe.
- Edini priključki, ki jih lahko uporabljate s tem izdelkom, so rezalni priključki, ki jih priporočamo. Glejte, *Dodatki na strani 51*.
- Uporabljajte odobrene zaščitne rokavice.
- Pred zagonom motorja se prepričajte, da ste pravilno namestili zaščitni pokrov in gred.

Varnostna navodila za uporabo



OPOZORILO: Pred vzdrževanjem izdelka preberite naslednja opozorilna navodila.

- Uporabljajte osebno zaščitno opremo; glejte *Osebna zaščitna oprema na strani 33*.
- Ta izdelek ni električno izoliran. Če se izdelek dotakne ali pride v bližino visokonapetostne napeljave, lahko povzroči smrt ali hude telesne poškodbe. Z nastankom električnega obloka lahko napetost preskoči iz enega dela orodja na drugega. Čim večja je napetost, tem dalje lahko elektrika preskoči. Električna potuje skozi veje in druge predmete še posebej, če so mokri. Vedno zagotovite minimalno razdaljo 10 m med izdelkom in visokonapetostno napeljavo in/ali vsemi predmeti, ki se dotikajo visokonapetostne napeljave. V primeru, ko je potrebno delo znotraj te varne razdalje, se pred začetkom del vedno obrnite na pristojno elektro podjetje, ki poskrbi za izklop napetosti.
- Pri osebah, ki imajo težave s krvnim obtokom, lahko pretirana izpostavljenost tresljajem povzroči poškodbe ožilja ali živčevja. Če opazite simptome pretirane izpostavljenosti tresljajem, se posvetujte z zdravnikom. Ti simptomi zajemajo otrplost, izgubo občutenja, ščemenje, zbadanje, bolečino, zmanjšano moč in spremembe barve ali stanja kože. Običajno se pojavijo v prstih, na rokah ali na zapestjih. Nevarnost je večja ob delu pri nizkih temperaturah.
- Notranjost dušilca vsebuje snovi, ki so lahko rakotvorne. Če je dušilec poškodovan, se izogibajte stiku z njegovimi deli. Dolgoročno vdihavanje izpušnih plinov motorja, hlapov verižnega olja in žagovine lahko ogrozi vaše zdravje.
- Stroja nikoli ne uporabljajte v zaprtih prostorih ali tam, kjer ni ustreznega prezračevanja. Izpušni plini vsebujejo ogljikov monoksid, strupen in izjemno nevaren plin brez vonja.
- Izdelka ne uporabljajte brez dušilnika ali s poškodovanim dušilnikom. Poškodovan dušilnik lahko zviša raven hrupa in poveča nevarnost požara. V bližini imejte opremo za gašenje požara. Če je na vašem območju obvezna namestitve lovilnika isker, izdelka ne uporabljajte s poškodovanim lovilnikom isker ali brez njega.
- Če se veriga v prostem teku ne zaustavi, prilagodite hitrost prostega teka. Glejte, *Prilagajanje hitrosti prostega teka na strani 42*. Izdelka ne uporabljajte, dokler ni pravilno nastavljen ali popravljen.
- Ta izdelek ima dolgo življenjsko dobo. Poskrbite, da med delovanjem izdelka na razdalji najmanj 15 m ni ljudi ali živali. Preden se z izdelkom obrnete, vedno pogledajte nazaj. Izdelek nemudoma zaustavite, če oseba ali žival vstopi v varnostno območje 15 m. Če v istem območju dela več kot ena oseba, ohranjajte varnostno razdaljo najmanj 15 m.
- Upoštevajte ustrezne varnostne pogoje za delo v bližini električnih vodnikov, napeljanih po zraku. Tudi padajoče veje lahko povzročijo kratek stik.
- Nikoli se ne postavite neposredno pod vejo, ki jo želite odrezati. To lahko povzroči težke in tudi usodne telesne poškodbe.
- Pazite na kose in veje, ki jih izdelek lahko izvrže med rezanjem. Ne rezite preblizu tlam, od koder bi se lahko izvrgli kamni in drugi predmeti.
- Izdelka ne uporabljajte v slabem vremenu, npr. gosti megli, močnem deževju in vetru ter hudem mrazu. Če ga uporabljate v slabem vremenu, vas lahko to utruja in prispeva k dodatnemu tveganju, npr. pri zaledenelih tleh in nepredvidljivi smeri podiranja.
- Izdelka ne uporabljajte, če ste utrujeni, bolni ali pod vplivom alkohola, drog ali zdravil, saj to negativno vpliva na vaš vid, pozornost, koordinacijo in presojo.
- Gibati se morate brez omejitev in biti na varni razdalji. Preverite, ali so v okolici morebitne ovire, kot so korenine, kamenje, veje in jarki. Pri delu na klančinah bodite previdni.
- Ne odstranjujte odrezanega materiala in ne dovolite drugim osebam odstranjevanja odrezanega materiala, če je motor v pogonu ali se rezalna oprema vrti. Takšno ravnanje lahko povzroči resne poškodbe.
- Rok ne stegujte predaleč. Vedno ohranjajte stabilen položaj nog in dobro ravnotežje.
- Izdelek vedno primite z obema rokama. Izdelek držite ob svojem desnem boku.



- Z rokami in nogami ne segajte v območje verige, dokler se popolnoma ne zaustavi in je izdelek deaktiviran.
- Orodja ne uporabljajte z lestve, stola ali drugega dvignjenega položaja, ki ni povsem varen.
- Izdelka nikoli ne odlagajte, če je motor vklopljen, razen če ga imate neprekinjeno pod nadzorom.
- Če uporabljate zaščito za sluh, bodite pozorni na opozorilne znake in glasne glasove. Ko se motor izklopi, obvezno odstranite zaščito za sluh.
- Preden se prestavite na novo delovno območje izklopite motor. Pred premikanjem opreme obvezno namestite transportno zaščito.
- Otrokom nikoli ne dovolite, da uporabljajo izdelek ali da so zgolj v njegovi bližini. Odstranite kapico svečke, ko izdelka ne morete nadzorovati.

Osebnna zaščitna oprema



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Pri uporabi izdelka vedno uporabljajte odobreno osebno zaščitno opremo. Osebna zaščitna oprema ne more popolnoma preprečiti poškodb, vendar v primeru nesreče omili posledice. Prodajalec naj vam pomaga izbrati ustrezno opremo.
- Uporabljajte zaščitno čelado, če obstaja nevarnost padajočih predmetov.



- Nosite homologirano zaščito za sluh, ki ustrezno zmanjšuje hrup. Dolgotrajna izpostavljenost hrupu lahko povzroči trajne okvare sluha.



- Uporabljajte odobreno zaščito oči. Tudi če uporabljate vizir, morate vedno uporabljati tudi homologirana zaščitna očala. Homologirana zaščitna očala morajo biti skladna s standardom ANSI Z87.1 za ZDA ali s standardom EN 166 za države EU.



- Po potrebi uporabite rokavice, npr. kadar pritrdjujete, pregledujete ali čistite rezalno opremo.
- Nosite trpežno obutev, ki ne drsi.
- Uporabljajte oblačila iz trpežnih materialov. Vedno uporabljajte trpežne dolge hlače in dolge rokave. Ne uporabljajte ohlapnih oblačil, ki se lahko zataknejo za vejice ali veje. Ne nosite nakita, kratkih hlač in sandalov in ne hodite bos. Lase si varno spnite nad rameni.
- Paket prve pomoči hranite na doseg roke.



Varnostne naprave na izdelku



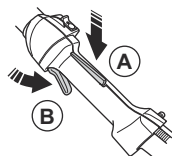
OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Ne uporabljajte izdelka z varnostnimi napravami, ki so poškodovane ali ne delujejo pravilno.
- Redno preverjajte varnostne naprave. Glejte *Varnostne naprave na izdelku na strani 33*.
- Če so varnostne naprave poškodovane ali ne delujejo pravilno, se obrnite na servisnega zastopnika Husqvarna.

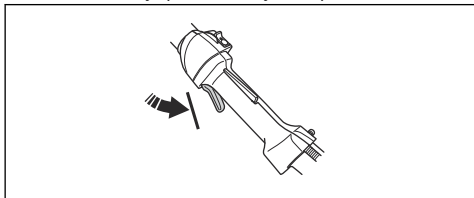
Preverjanje delovanja zaklepa ročice plina

Zaklep ročice plina preprečuje neželeno uporabo ročice za uravnavanje plina.

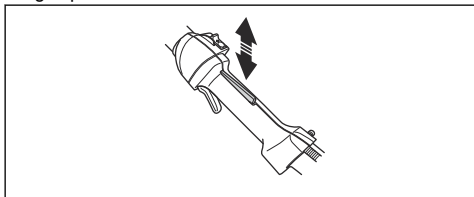
1. Potisnite zaklep ročice plin (A) in preverite, ali je ročica za uravnavanje plina sproščena (B). Ko sprostite ročico za plin, se ročica in zapora plina pomakneta nazaj v svoja izhodiščna položaja.



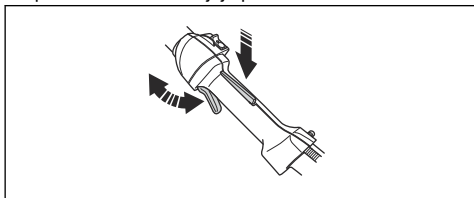
2. Sprostite zaklep ročice plina in preverite, ali je ročica za uravnavanje plina zaklenjena v prostem teku.



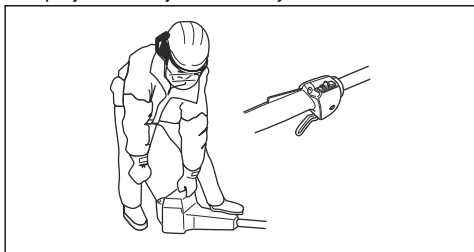
3. Potisnite zaklep ročice plina navzdol in se prepričajte, da se vrne nazaj v začetni položaj, ko ga sprostite.



4. Prepričajte se, da se ročica za uravnavanje plina in zaklep ročice plina premikata neovirano ter da povratne vzmeti delujejo pravilno.



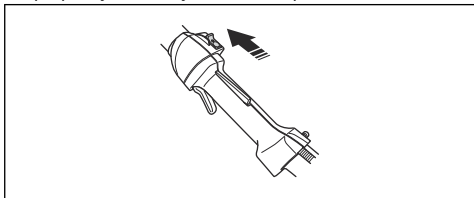
5. Zaženite izdelek in pritisnite polni plin. Glejte razdelek *Zagon izdelka na strani 41*.
6. Sprostite ročico za uravnavanje plina in se prepričajte, da se je rezalni priključek ustavil. Če se rezalni priključek vrti, ko je ročica plina v položaju prostega teka, je treba preveriti nastavitve uplinjalnika. Glejte *Vzdrževanje na strani 41*.



Preverjanje izklopnega stikala

1. Zaženite motor.

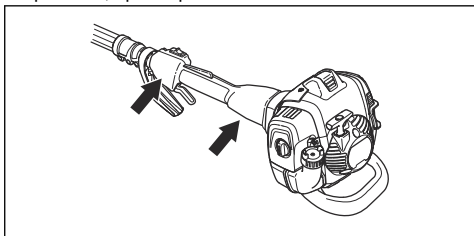
2. Izklopno stikalo premaknite v položaj za izklop in se prepričajte, da se je motor izklopil.



Preverjanje sistema za dušenje treslajev

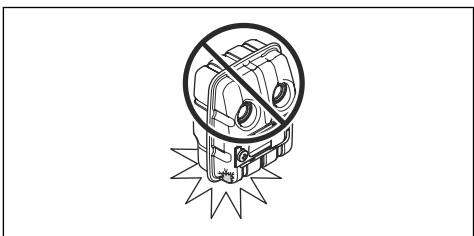
Sistem za dušenje treslajev zmanjša tresljaje v ročajih na minimum, kar olajša uporabo. Sistem za dušenje treslajev izdelka zmanjšuje prenos vibracij motorne note in gredi do izdelka.

1. Izklopite motor.
2. Vizualno preverite, da ni prisotnih deformacij in poškodb, npr. razpok.

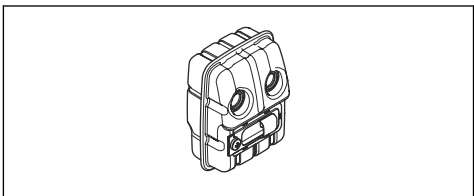


3. Elemente sistema za dušenje treslajev morate pravilno namestiti.

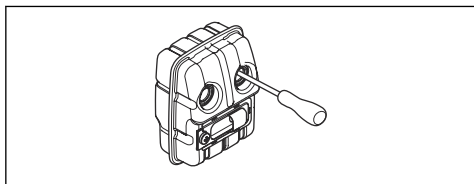
Preverjanje dušilnika



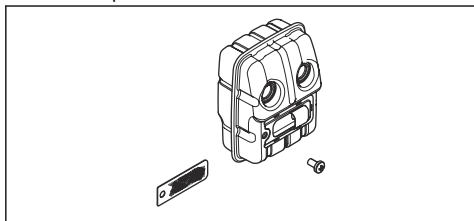
Dušilnik zmanjšuje nivo hrupa na najnižjo možno raven in usmerja izpušne pline stran od uporabnika. Na območjih z vročim in suhim podnebjem obstaja velika nevarnost požara. Upoštevajte lokalne predpise in navodila za vzdrževanje



- Vizualno preverite, da ni prisotnih poškodb in deformacij.
- Poskrbite, da je dušilnik pravilno nameščen na izdelek.



- Vizualno preverite lovilec isker.



Glejte *Vzdrževanje dušilnika na strani 43.*

Varnost pri delu z gorivom



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Goriva ne mešajte v zaprtih prostorih ali v bližini vira toplote.
- Če so na izdelku ostanki goriva ali motornega olja, izdelka ne zaganjajte. Očistite ostanke goriva/olja in počakajte, da se izdelek posuši. Očistite ostanke goriva z izdelka.
- Če se z gorivom polijete po obleki, se nemudoma preoblecite.
- Pazite, da goriva ne polijete po telesu, saj lahko pride do poškodb. Če gorivo polijete po telesu, se očistite z milom in vodo.
- Če se je olje ali gorivo polilo po izdelku ali po vašem telesu, ne zaganjajte motorja.
- Če motor pušča, izdelka ne zaganjajte. Redno preverjajte, ali motor pušča.
- Z gorivom ravnajte previdno. Gorivo je vnetljivo, hlapi pa so eksplozivni, zato lahko pride do poškodb ali smrti.
- Ne vdihavajte hlapov goriva, saj lahko pride do poškodb. Zagotovite zadosten pretok zraka.
- V bližini goriva ali motorja ne kadite.
- Vročih predmetov ne postavljajte v bližino goriva ali motorja.
- Goriva ne dolivajte, ko je motor vklopljen.
- Pred dolivanjem goriva se prepričajte, da je motor ohlajen.
- Pred dolivanjem počasi odprite pokrovček posode za gorivo in previdno sprostite pritisk.

- Zagotovite zadosten pretok zraka pri dolivanju in mešanju goriva (bencin in olje za dvotaktne motorje) ali praznjenju rezervoarja za gorivo.
- Gorivo in hlapi goriva so izredno vnetljivi in lahko povzročijo resne poškodbe v primeru vdihavanja ali stika s kožo. Pri delu z gorivom bodite zato vedno zelo previdni in skrbite za zadosten pretok zraka.
- Skrbno privijte pokrovček posode za gorivo, da ne pride do požara.
- Preden izdelek vklopite, ga premaknite najmanj 3 m (10 čevljev) stran od mesta, kjer ste napolnili posodo za gorivo.
- V posodo za gorivo ne nalijte preveč goriva.
- Prepričajte se, da med premikanjem izdelka ali posode za gorivo ne more priti do iztekanja.
- Izdelka ali posode za gorivo ne postavljajte v bližino odprtega ognja, isker ali indikatorskih lučk. Prepričajte se, da izdelek med skladiščenjem ni izpostavljen odprtemu ognju.
- Pri premikanju ali skladiščenju goriva uporabljajte samo odobrene posode.
- Pred dolgotrajnim skladiščenjem izpraznite posodo za gorivo. Pri odlaganju goriva ravnajte v skladu z lokalno zakonodajo.
- Pred dolgotrajnim skladiščenjem izdelek očistite.
- Pred skladiščenjem odstranite pokrov svečke, da preprečite nenamerni zagon motorja.

Varnostna navodila za vzdrževanje



OPOZORILO: Pred vzdrževanjem izdelka preberite naslednja opozorilna navodila.

- Izvajajte le vzdrževalna in servisna dela, ki so navedena v teh navodilih za uporabo. Vsa druga servisna dela in popravila prepustite strokovnemu servisnemu osebju.
- Redno opravljajte varnostne preglede, vzdrževanje in servis v skladu z napotki v teh navodilih. Redno vzdrževanje podaljša življenjsko dobo izdelka in zmanjša nevarnost nesreč. Za navodila glejte poglavje *Vzdrževanje na strani 41.*
- Če po izvedenem vzdrževanju varnostni pregledi niso uspešno opravljeni, se obrnite na servisnega zastopnika. Zagotavljamo vam, da so za vaš izdelek na voljo strokovna popravila in servisne storitve.

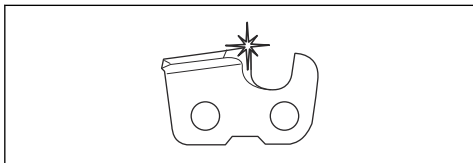
Varnostna navodila za rezalno opremo



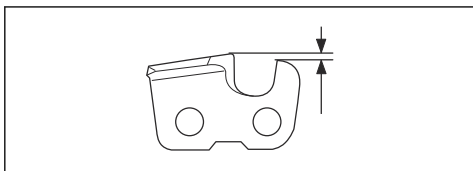
OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Uporabljajte samo kombinacije mečev in verig ter opremo za brušenje, ki jih priporočamo. Za navodila glejte poglavje *Dodatki na strani 51.*

- Med uporabo ali izvajanjem vzdrževalnih del na verigi nosite zaščitne rokavice. Tudi nepremična veriga lahko povzroči poškodbe.
- Rezalni zobje naj bodo vedno pravilno nabrušeni. Upoštevajte navodila in uporabljajte priporočeno šablono za brušenje. Poškodovana veriga ali veriga, ki ni pravilno nabrušena, poveča nevarnost nesreč.

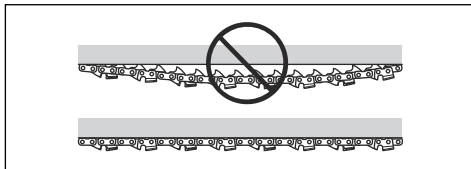


- Nastavite ustrezno nastavev globine reza za verigo. Upoštevajte navodila in uporabljajte priporočeno nastavev globine reza.

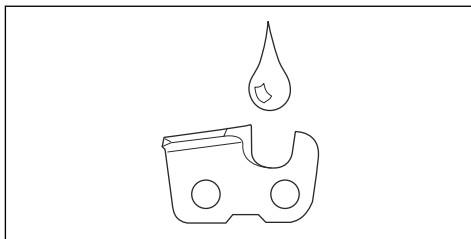


- Zagotovite, da je veriga ustrezno napeta. Če se veriga ne prilega tesno meču, se lahko sname.

Neustrezna napetost verige poveča obrabo meča, verige in pogonskega zobnika verige. Glejte poglavje *Napenjanje verige na strani 48*.



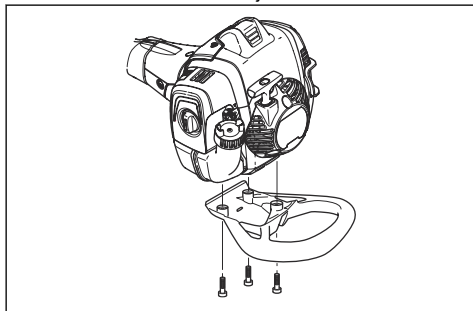
- Redno vzdržujte rezalno opremo in jo ustrezno mažite. Če verige ne mažete ustrezno, se poveča tveganje za obrabo meča, verige in pogonskega zobnika verige.



Sestavljanje

Namestitev protiudarnega ščitnika

1. Ščitnik namestite s tremi vijaki.

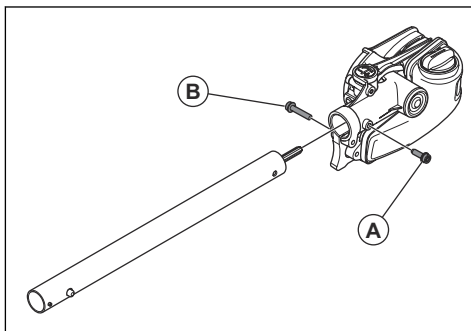


2. Vijake zategnite z momentom 30 ft/lbs (4 Nm).
3. Po približno 20 urah uporabe izdelka vijake znova zategnite.

Namestitev rezalne glave



POZOR: Prepričajte se, da se pogonska gred znotraj gredi zaskoči z vdolbino v rezalni glavi.

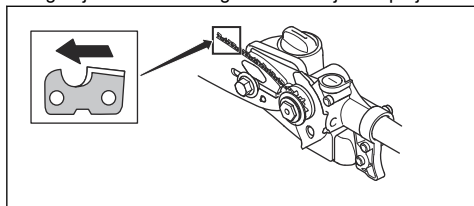


1. Sprostite vijak na rezalni glavi. (A)
2. Namestite rezalno glavo na gred, tako da je vijak (A) poravnal z odprtino v gredi, kot prikazuje slika.
3. Vijak (A) zategnite s prsti. Vijak (A) mora biti primeren za odprtino v gredi.
4. Zategnite vijak (A).
5. Zategnite vijak (B).

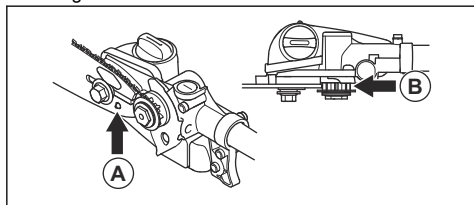
Sestavljanje meča in verige

1. Odvijte matico meča in odstranite zaščitni pokrov.

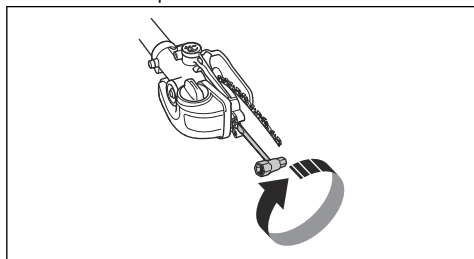
2. Meč namestite preko sornika za meč. Meč namestite v krajni zadnji položaj. Verigo namestite preko pogonskega zobnika in v utor na meču. Začnite na gornji strani meča.
3. Prepričajte se, da so robovi rezalnih členov na zgornjem robu vodilnega meča obrnjeni naprej.



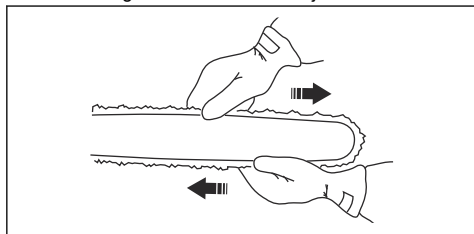
4. Namestite pokrov in vstavite zatič za prilagajanje verige (A) v luknjo na meču. Preverite, ali se pogonski členi verige pravilno prilagajajo pogonskemu zobniku (B) in ali je veriga v utoru meča (C). Z roko zategnite matico meča.



5. Verigo napnite tako, da vijak napenjalca verige s kombiniranim ključem obrnete v smeri vrtenja urinih kazalcev. Verigo je treba toliko napeti, da na spodnji strani meča ni povešena.



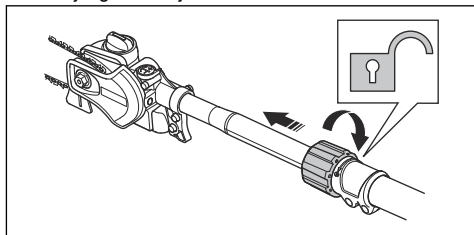
6. Veriga je pravilno napeta, ko ni povešena na spodnji strani meča, vendar jo je mogoče še vedno brez težav obračati z roko. Pridržite vrh meča in matice meča zategnite s kombiniranim ključem.



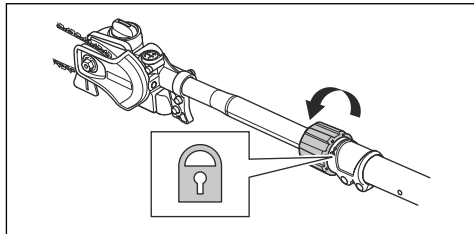
7. Po namestitvi nove verige je treba napetost verige redno preverjati, dokler se ta ne uteče. Redno preverjajte napetost verige. Pravilno napeta veriga nudi dobro učinkovitost rezanja in dolgo življenjsko dobo.

Namestitev dolžine gredi

1. Odvijte gumbni vijak.



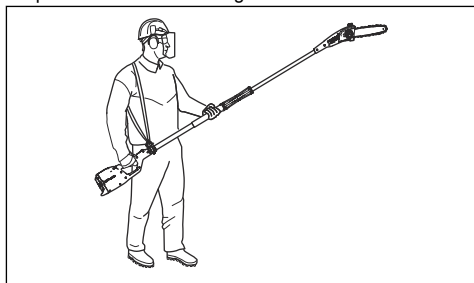
2. Raztegnite drog na želeno dolžino.
3. Zategnite gumbni vijak.



Nastavitev oprtnika

Pri uporabi izdelka obvezno uporabljajte oprtnik. Med uporabo izdelka nudi oprtnik najvišjo stopnjo nadzora nad izdelkom. Oprtnik zmanjšuje nevarnost pojava utrujenosti rok in hrbta.

1. Namestite oprtnik.
2. Izdelek pripnite na nosilni kavelj za oprtnik.
3. Dolžino oprtnika prilagajajte, dokler ni nosilni kavelj približno na višini desnega kolka.



Delovanje

Uvod



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka morate prebrati in razumeti poglavje o varnosti.

Pregled pred vžigom

1. Preglejte delovno območje. Odstranite vse predmete, ki jih lahko izvrže.
2. Preverite verigo. Nikoli ne uporabljajte tope, počene ali poškodovane opreme.
3. Preverite, ali je izdelek v brezhibnem delovnem položaju.
4. Preverite ali so vsi vijaki in matice zatesnjeni.
5. Poskrbite, da je veriga ustrezno namazana; glejte *Kontrola mazanja verige na strani 49*.
6. Preverite, ali se v prostem teku motorja veriga vedno zaustavi.
7. Izdelek uporabljajte samo v skladu z namenom uporabe.
8. Prepričajte se, da ročaj in varovala delujejo brezhibno. Nikoli ne uporabljajte stroja, na katerem manjkajo deli ali se zaradi predelave razlikuje od specifikacij.

Gorivo

Ta izdelek ima dvotaktni motor.



POZOR: Če uporabite neustrezno vrsto goriva, lahko poškodujete motor. Uporabite mešanico bencina in olja za dvotaktne motorje.

Predhodno zmešano gorivo

- Za najboljše delovanje in daljšo življenjsko dobo motorja uporabljajte vnaprej pripravljeno mešanico goriva z alkilatom Husqvarna. V gorivu je manj škodljivih kemikalij v primerjavi z običajnim gorivom, kar zmanjšuje količino škodljivih izpušnih plinov. Po zgorevanju tega goriva je količina ostankov manjša, zaradi česar so deli motorja čistejši.

Mešanje goriva

Bencin



POZOR: Ne uporabljajte bencina, ki ima oktansko število nižje od 90 RON (87 AKI). Izdelek se lahko tako poškoduje.



POZOR: Ne uporabljajte bencina, ki ima koncentracijo etanola (E10) višjo od 10 %. Izdelek se lahko tako poškoduje.



POZOR: Ne uporabljajte osvinčenega bencina. Izdelek se lahko tako poškoduje.

- Vedno uporabljajte nov neosvinčeni bencin z oktanskim številom, nižjim od 90 RON (87 AKI), in s koncentracijo etanola, nižjo od 10 % (E10).
- Če izdelek pogosto uporabljate pri visokem številu vrtljajev motorja, uporabljajte bencin z višjim oktanskim številom.
- Vedno uporabljajte kakovostno mešanico neosvinčenega bencina/olja.

Olje za dvotaktne motorje

- Za čim boljše rezultate in zmogljivost uporabite olje za dvotaktne motorje Husqvarna.
- Če olje za dvotaktne motorje Husqvarna ni na voljo, lahko uporabite kakovostno olje za dvotaktne motorje z zračnim hlajenjem. Za izbiro ustreznega olja se obrnite na servisnega zastopnika.



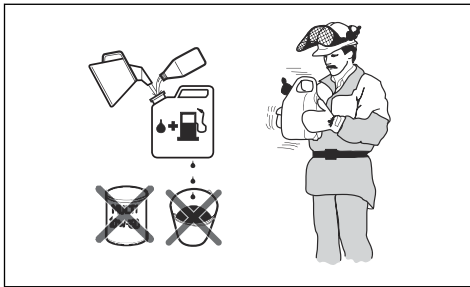
POZOR: Ne uporabljajte olja za vodno hlajene izvenkrne dvotaktne motorje. Ne uporabljajte olja za širitaktne motorje.

Mešanica bencina in olja za dvotaktne motorje

Bencin, liter	Olje za dvo- taktne motorje, liter
	2 % (50 : 1)
5	0,10
10	0,20
15	0,30
20	0,40



POZOR: Pri mešanju manjših količin goriva lahko manjša odstopanja močneje vplivajo na razmerje mešanice. Natančno izmerite količino olja in tako ustvarite pravilno mešanico.



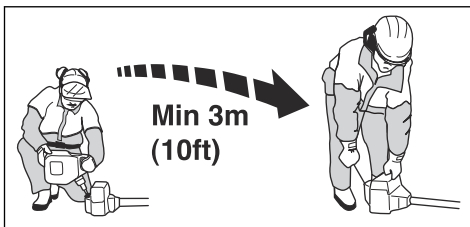
1. Dolijte polovico bencina v čisto posodo za gorivo.
2. Dodajte celotno količino olja.
3. Pretresite mešanico goriva.
4. V posodo dodajte še preostalo količino bencina.
5. Temeljito pretresite mešanico goriva.



POZOR: Naenkrat ne pripravite mešanice goriva za več kot en mesec.

Polnjenje posode za gorivo

1. Očistite področje okrog pokrova posode za gorivo.
2. Pretresite posodo in tako poskrbite za ustrezno mešanje goriva. Uporabljajte posodo za gorivo z ventilom proti izlivanju.
3. Napolnite posodo za gorivo.
4. Zategnite pokrovček posode za gorivo.
5. Pred zagonom izdelek vsaj za 3 m (10 čevljev) premaknite s kraja, na katerem ste ga polnili z gorivom, in stran od vira goriva.



POZOR: Umazana posoda za gorivo povzroča motnje pri delovanju. Redno čistite posodo za gorivo in verigo in vsaj enkrat letno zamenjajte filter za gorivo.

Utekanje

- Prvih 10 ur delovanja ne uporabljajte polnega plina dlje časa brez obremenitve.

Uporaba ustreznega verižnega olja



OPOZORILO: Ne uporabljajte odpadnega olja, ki lahko škoduje vam in okolju. Odpadno olje poškoduje tudi oljno črpalko, meč in verigo.



OPOZORILO: Veriga se lahko strga, če mazanje rezalne opreme ni zadostno. Nevarnost hude poškodbe ali smrti upravljavca.



OPOZORILO: Izdelek ima funkcijo, ki zagotovi, da goriva zmanjka prej kot verižnega olja. Za pravilno delovanje te varnostne funkcije uporabite ustrezno verižno olje. Za izbiro verižnega olja se obrnite na servisnega zastopnika.

Opomba: Izdelek ima samodejen sistem za mazanje verige. Nastavite lahko tudi pretok olja. Glejte poglavje *Nastavitev mazanja verige na strani 49*.

- Uporabite verižno olje Husqvarna za najdaljšo življenjsko dobo verige in čim manjšo okoljsko škodo. Če verižno olje Husqvarna ni na voljo, priporočamo uporabo standardnega verižnega olja.
- Uporabljajte verižno olje, ki se dobro prime verige.
- Uporabljajte verižno olje primerne stopnje viskoznosti, ki ustreza temperaturi zraka.



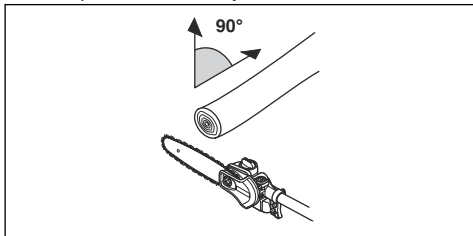
POZOR: Če je olje prerediti, ga zmanjka prej kot goriva. Pri temperaturah pod 0 °C/32 °F so nekatera olja pregosta, zaradi česar se lahko poškodujejo sestavni deli oljne črpalke.

- Uporabljajte priporočeno rezalno opremo. Glejte poglavje *Dodatki na strani 51*.

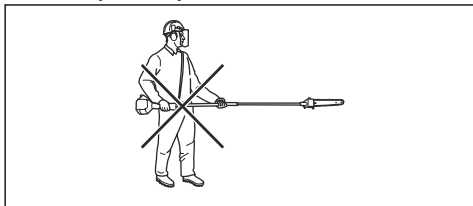
Uporaba izdelka

- Za čim boljše ravnotežje držite izdelek čim bližje ob telesu. V oporo uporabite oprtnik, s katerim bo uporaba naprave preprostejša.
- Pazite, da se s konico ne dotaknete tal.
- Ne hitite z delom, temveč obrezujte postopoma, dokler ne obrežete vseh vej.
- Po vsakem delu vedno upočasnite motor tako, da bo v prostem teku. Če motor dlje časa deluje pri najvišjih obratih brez obremenitve, se lahko resno poškoduje.
- Vedno delajte s polnim plinom.

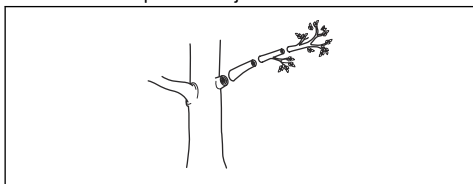
- Če je le možno, se postavite tako, da lahko izvedete rez v pravem kotu na vejo.



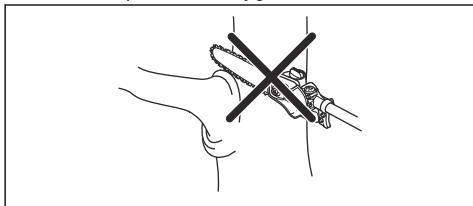
- Žage ne uporabljajte tako, da jo držite naravnost pred sabo (kot ribiško palico), ker je rezalni priključek tako težje obvladljiv.



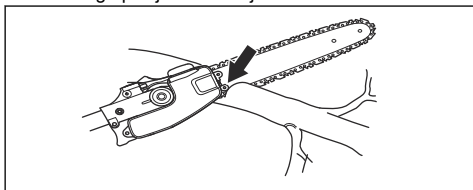
- Večje veje režite po delih, saj imate tako več nadzora nad padcem veje.



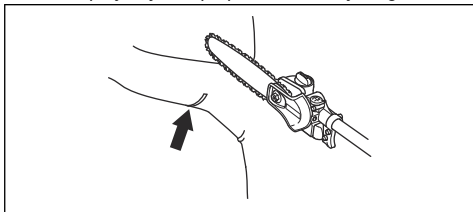
- Veje nikoli ne prerežite na odebeljenem delu na začetku veje, saj boste tako upočasnili regeneracijo drevesa in povečali razvoj gliv na drevesu!



- Za podporo med rezanjem uporabite sistem za ustavitev rezalne glave. To preprečuje »skok« rezalnega priključka na vejo.



- Na drugi strani veje izvedite osnovni rez, preden začnete rezati celotno vejo. S tem preprečite trganje lubja, ki lahko povzroči počasnejšo regeneracijo in tudi trajne poškodbe drevesa. Za preprečevanje zatikanja rez ne sme biti globlje od 1/3 debeline veje. Pri umikanju rezalnega priključka iz veje mora veriga teči naprej, saj tako preprečite zatikanje žage.



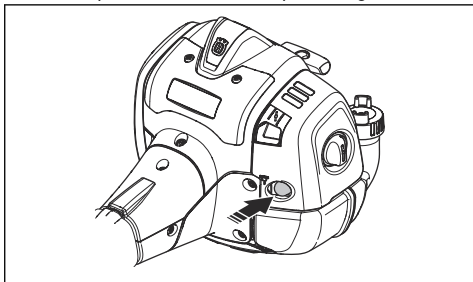
- V oporo uporabite oprtnik, s katerim bo uporaba naprave preprostejša.
- Pri delu se prepričajte, da imate stabilen položaj nog in da lahko izvajate delo tako, da vas ne ovirajo veje, kamenje in drevesa.



OPOZORILO: Nikoli ne aktivirajte dušilne lopute, če rezalnega priključka ne vidite v celoti.

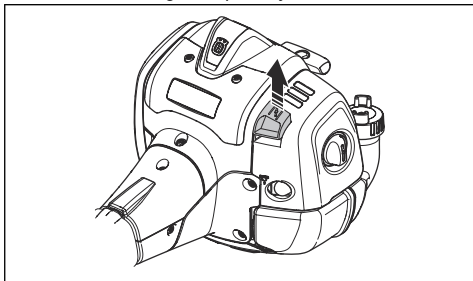
Priprava izdelka na zagon

1. 10-krat pritisnete membrano črpalke za gorivo.



Opomba: Mehurčka ni treba napolniti do konca.

2. Ročico čoka dvignite v položaj za čok.





OPOZORILO: V primeru zagona motorja s čokom se začne veriga nemudoma vrteti.

Zagon izdelka



OPOZORILO: Pred zagonom izdelka preberite varnostna navodila v poglavju o varnosti (glejte *Varnost na strani 31*).

1. Uporabljajte zaščitne rokavice.
2. Z levo roko pritisnite ohišje izdelka ob tla.



POZOR: Ne uporabljajte stopal!

3. Z desno roko držite ročico zaganjalne vrvice.
4. Počasi povlecite zaganjalno vrstico z desno roko, dokler ne začutite upora (zaganjalnik začne vprijeti).



OPOZORILO: Zaganjalne vrvice ne navijajte okoli zapestja.

5. Hitro in močno povlecite vrstico.



POZOR: Zaganjalne vrvice nikoli ne izvlcite do konca. Ko je vrstica popolnoma izvlečena, ročice zaganjalnika ne izpuscite. Izdelek se lahko tako poškoduje.

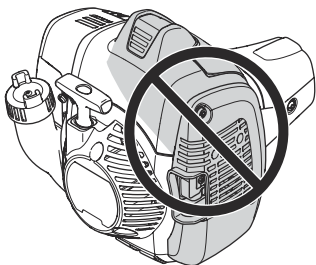
6. Zaganjalno vrstico vlecite, dokler se motor ne zažene ali največ 5-krat.
7. Po zagonu motorja ali 5 potegih zaganjalne vrvice ponastavite čok.
8. Po potrebi zaganjalno vrstico povlecite večkrat, dokler ne zaženete motorja.
9. Pustite, da motor deluje približno 10 sekund.
10. Plin upravljajte postopoma.
11. Prepričajte se, da motor gladko deluje.

Opomba: Če se motor izklopi, ponovite postopek.

O Podatki o površini

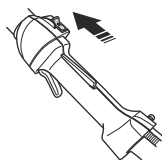


OPOZORILO: Z nobenim delom telesa ne segajte v siva območja. Če se dotaknete sivih območij, lahko pride do opeklin kože. V primeru poškodb pokrovčka svečke lahko pride tudi do električnega udara. Izdelka ne uporabljajte s poškodovanim pokrovčkom svečke.



Kako izklopiti izdelek

1. Motor izklopite tako, da stikalo za zaustavitev premaknete v položaj za zaustavitev.



POZOR: Izklopno stikalo se samodejno vrne v začetni položaj. Za preprečevanje nenamernega zagona, morate pri sestavljanju, preverjanju in/ali vzdrževanju pokrovček svečke odstraniti s svečke.

Vzdrževanje

Uvod

V nadaljevanju je zapisanih nekaj splošnih navodil za vzdrževanje. Če potrebujete več informacij, se obrnite na svojo servisno delavnico.

Urniki vzdrževanja

V nadaljevanju je naveden seznam vzdrževalnih korakov, ki jih je treba opraviti pri izdelku. Večina točk je opisanih v poznejših delih tega poglavja.

Opomba: Uporabnik sme sam izvajati le tista vzdrževalna in servisna dela, ki so navedena v teh

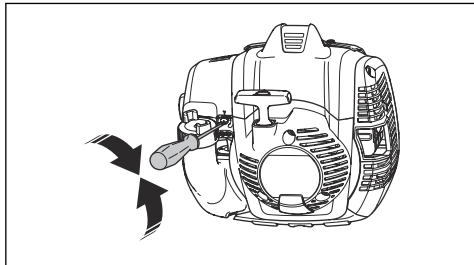
navodilih za uporabo. Zahtevnejši posegi morajo biti opravljeni v pooblašeni servisni delavnici.

Vzdrževanje	Dnevno	Teden- sko	Mesečno
Očistite zunanjo površino.	X		
Prepričajte se, da zapora plina in plin delujeta pravilno.	X		
Preverite delovanje izklopnega stikala in se prepričajte, da deluje pravilno.	X		
Prepričajte se, da se veriga v prostem teku ne vrti.	X		
Očistite zračni filter. Po potrebi zamenjajte.	X		
Preverite, ali so na kovinah in členih verige vidne razpoke, ali je veriga neupogljiva ter ali so kovice in členi neobičajno obrabljeni.	X		
Očistite območje pod zaščitnim pokrovom.	X		
Prepričajte se, da so vijaki in matice dobro priviti.	X		
Preglejte, ali iz motorja, posode ali cevi za gorivo izteka gorivo.	X		
Očistite hladilni sistem.		X	
Preverite, ali sta zaganjalnik in zaganjalna vrstica poškodovana.		X	
Preverite, ali so elementi za dušenje tresljajev poškodovani ali razpokani.		X	
Očistite zunanost vžigalne svečke. Odstranite jo in preverite razmak med elektrodama. Nastavite pravilno razdaljo med razmakom (glejte <i>Tehnični podatki na strani 50</i>) ali zamenjajte svečko. Prepričajte se, da je svečka opremljena z zaščito proti motnjam.		X	
Očistite zunanost uplinjalnika in prostor okrog njega.		X	
Z robov meča opilite vse grobe ostanke.		X	
Očistite ali zamenjajte mrežico lovilnika isker na dušilniku.		X	
Očistite rezervoar za gorivo.			X
Preverite, ali je filter goriva umazan in ima cev goriva razpoke ali druge poškodbe. Po potrebi zamenjajte.			X
Preverite vse kable in priključke.			X
Preverite, ali so sklopka, vzmeti sklopke in boben sklopke obrabljeni. Po potrebi naj jih zamenjajo v pooblašeni servisni delavnici.			X
Preglejte svečko. Vžigalno svečko po potrebi zamenjajte.			X
Preverite, ali na dielektrični gredi opazite obrabljen in poškodovan območja. Izdelka ne uporabljajte, če je dielektrična gred obrabljena ali poškodovana. Če potrebujete več informacij, oglejte OSHA 1910.269.	X		

Prilaganje hitrosti prostega teka

1. Pred prilaganjem hitrosti prostega teka zagotovite, da je zračni filter čist in da je nameščen pokrov zračnega filtra.
2. Zaženite izdelek. Glejte *Zagon izdelka na strani 41*

3. Hitrost prostega teka prilagodite s T-vijakom za prilagoditev prostega teka, ki nosi oznako "T". Vijak za prilagajanje v prostem teku obračajte v smeri urinega kazalca, dokler se veriga ne začne vrteti.



4. Vijak za prilagajanje v prostem teku obračajte v nasprotni smeri urinega kazalca, dokler se veriga ne ustavi.

Hitrost prostega teka je nastavljena pravilno, ko motor deluje enakomerno v vsakem položaju. Hitrost prostega teka mora biti nižja od hitrosti, pri kateri se veriga začne vrteti.



OPOZORILO: Če se veriga po spremembi hitrosti v prostem teku ne zaustavi, se obrnite na najbližjega servisnega zastopnika. Izdelka ne uporabljajte, dokler ni pravilno nastavljen ali popravljen.

Opomba: Za priporočeno hitrost v prostem teku glejte *Tehnični podatki na strani 50*.

Vzdrževanje dušilnika

Dušilnik znižuje nivo hrupa in usmerja izpušne pline stran od uporabnika.



OPOZORILO: Rabljen dušilnik/lovilnik isker in pritrilna površina lovilnika isker lahko na površinah vsebujeta ostanke delcev zgorevanja, ki so lahko rakotvorni. Da preprečite stik s kožo in vdihavanje takšnih delcev med čiščenjem in/ali servisiranjem lovilnika isker, vedno:

- nosite rokavice;
- čistite in/ali servisirajte v območju z dobrim pretokom zraka;
- za čiščenje lovilnika isker ne uporabljajte zraka pod tlakom;
- pri čiščenju mrežice lovilnika isker uporabite jekleno ščetko in krtačite stran od telesa.



OPOZORILO: Nikoli ne uporabljajte izdelka s poškodovanim dušilnikom ali dušilnikom v slabem stanju.

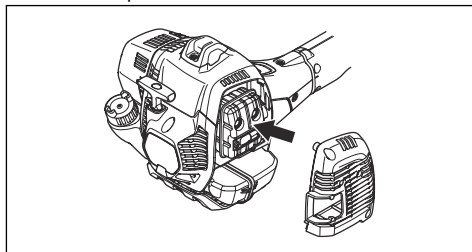


OPOZORILO: Izdelka ne uporabljajte, če mrežica lovilnika isker ni nameščena na dušilnik ali je ta poškodovana.

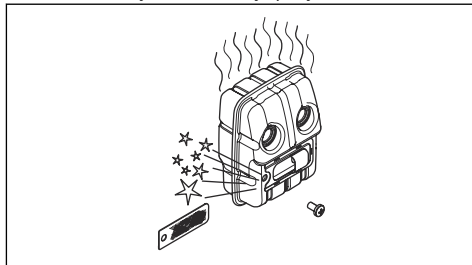


OPOZORILO: Dušilniki s katalizatorji se med uporabo močno segrejejo in ostajajo vroči še nekaj časa po izklopu izdelka. To velja tudi, kadar je motor v prostem teku. Če se dotaknete izdelka, lahko pride do opeklin kože. Zavedajte se nevarnosti požara.

1. Izdelek zaustavite in počakajte, da se ohladi.
2. Odstranite pokrov dušilca.



3. Odstranite vijak, s katerim je pritrjen lovilnik isker.



4. Če je lovilnik isker zamašen, ga očistite, če je poškodovan, pa ga zamenjajte.



POZOR: Poškodovan lovilnik isker je treba zamenjati. Izdelka ne uporabljajte, če lovilnik isker ni nameščen ali je poškodovan.



POZOR: Če je mrežica lovilnika isker pogosto zamašena, je to lahko znak, da je delovanje katalizatorja poslabšano. Dušilnik naj pregleda servisni zastopnik. Zamašen lovilnik isker povzroča pregrevanje, kar povzroči poškodbe valja in bata.

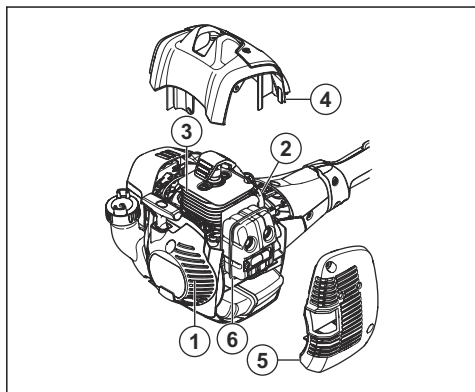
Hladilni sistem

Izdelek je opremljen s hladilnim sistemom, ki skrbi za čim nižjo delovno temperaturo.

Vsak teden, pri zahtevnejših pogojih uporabe pa tudi pogosteje, s krtačko očistite dele hladilnega sistema. Umazan ali zamašen hladilni sistem povzroča pregrevanje izdelka, zaradi česar pride do poškodb bata in valja.

Sestavni deli hladilnega sistema:

1. Reže za dovod zraka na zaganjalniku.
2. Rebra na vztrajniku.
3. Hladilna rebra na valju.
4. Pokrov valja.
5. Pokrov dušilnika.
6. Ploščica dušilnika.



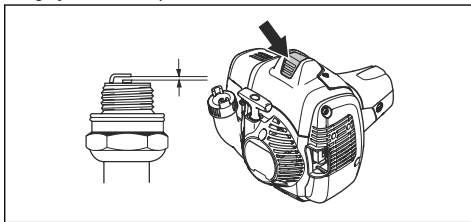
Pregled svečke



POZOR: Vedno uporabljajte priporočeno vrsto svečke, glejte *Tehnični podatki na strani 50*. Zaradi neustrezne vrste vžigalne svečke se izdelek lahko poškoduje.

- Če se moč motorja zmanjša, motorja ni mogoče enostavno zagnati ali ta ne deluje ustrezno v prostem teku, preglejte vžigalno svečko.
- Tveganje za pojav oblog na elektrodah vžigalne svečke lahko zmanjšate tako, da upoštevate ta navodila:
 - a) Hitrost prostega teka mora biti pravilno nastavljena.
 - b) Mešanica goriva mora biti ustrezna.
 - c) Zračni filter mora biti čist.

- Če je vžigalna svečka umazana, jo očistite in zagotovite, da je razmak med elektrodama ustrezen; glejte *Tehnični podatki na strani 50*.



- Vžigalno svečko po potrebi zamenjajte.

Zračni filter

Z odstranjevanjem prahu in umazanije z zračnega filtra ohranjate čistočo in preprečite naslednje težave:

- Nepravilno delovanje uplinjača.
- Težave pri zagonu izdelka.
- Izgubo moči motorja.
- Povečano obrabo delov motorja.
- Prekomerno porabo goriva.

Čiščenje zračnega filtra

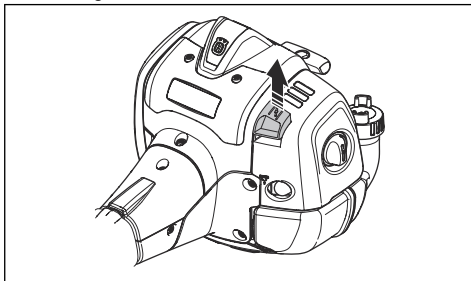


POZOR: Poškodovan, izjemno umazan ali premočen zračni filter je treba obvezno zamenjati.

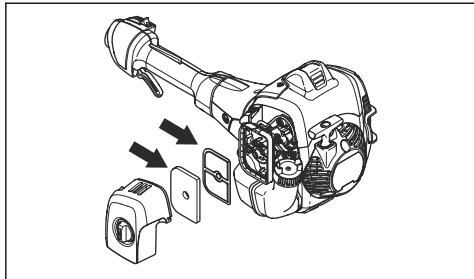
Z zračnega filtra redno odstranjujte umazanijo in prah. S tem preprečite okvare uplinjača, težave pri zagonu, izgubo moči motorja, obrabo delov motorja in večjo porabo goriva od običajne.

Če filter uporabljate dlje časa, ga ni mogoče popolnoma očistiti. Zračne filtre menjajte z novimi v rednih intervalih. Glejte *Urniki vzdrževanja na strani 41*.

1. Ročico čoka premaknite navzgor za zapiranje dušilnega ventila.



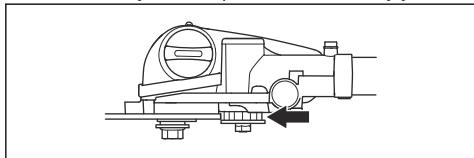
2. Odstranite pokrov zračnega filtra in zračne filtre.



3. Zračne filtre očistite s toplo milnico.
4. Če zračnih filtrov ni mogoče v celoti očistiti, jih zamenjajte. Če je zračni filter poškodovan, ga zamenjajte.
5. Očistite notranjo površino pokrova zračnega filtra. Uporabite stisnjen zrak ali krtačko.
6. Preverite stanje tesnila na zračnem filtru. Če je tesnilo poškodovano, zamenjate zračni filter.
7. Počakajte, da se zračni filter posuši, preden ga znova namestite.

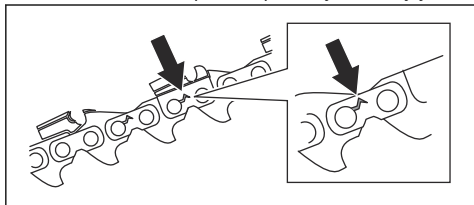
Kontrola pogonskega zobnika verige.

1. Redno preverjajte stopnjo obrabe pogonskega zobnika. Če je obraba prekomerna, zamenjajte.



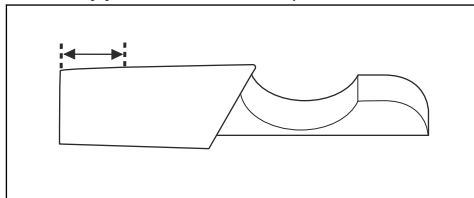
Kako pregledati rezalno opremo

1. Prepričajte se, da na kovinah in členih ni razpok in da kovice niso ohlapne. Po potrebi jih zamenjajte.



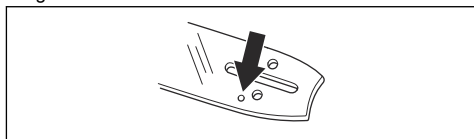
2. Prepričajte se, da je verigo mogoče preprosto zviti. Če je veriga toga, jo zamenjajte.
3. Verigo primerjajte z novo verigo, da ugotovite, če so kovice in členi obrabljeni.

4. Zamenjajte verigo, ko je najdaljši del rezalnega zoba krajši od 4 mm/0,16 palca. Verigo prav tako zamenjajte, če so na rezilih razpoke.

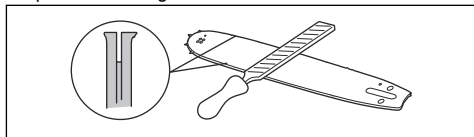


Preverjanje meča

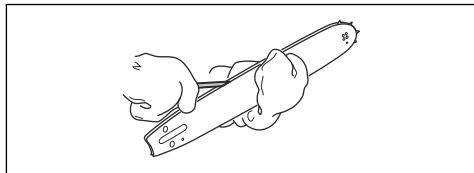
1. Prepričajte se, da oljni kanal ni zamašen. Po potrebi ga očistite.



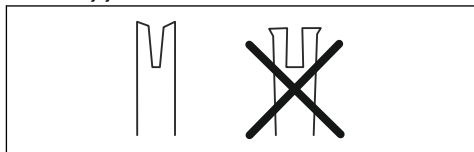
2. Preglejte, ali so na robovih meča grobi ostanki. S pilo odstranite grobe ostanke.



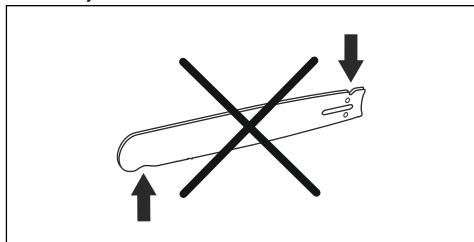
3. Očistite utor v meču.



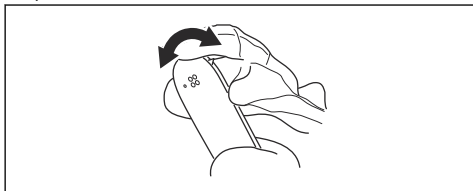
4. Preverite, ali je utor v meču obrabljen. Po potrebi zamenjajte meč.



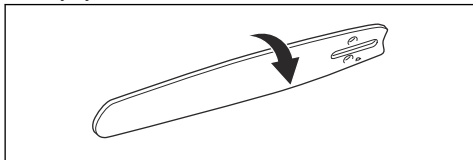
5. Preverite, ali je konica meča groba ali zelo obrabljena.



6. Prepričajte se, da se zobnik meča prosto vrti in da mazalna odprtina v zobniku meča ni zamašena. Po potrebi očistite in namažite.



7. Meč dnevno obračajte in mu tako podaljšajte življenjsko dobo.



Brušenje verige

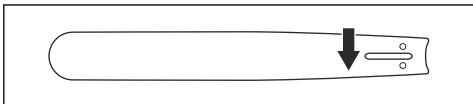
Informacije o meču in verigi



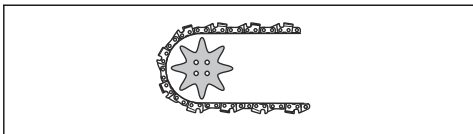
OPOZORILO: Med uporabo ali izvajanjem vzdrževalnih del na verigi nosite zaščitne rokavice. Tudi nepremična veriga lahko povzroči poškodbe.

Obrabljen ali poškodovan meč oziroma verigo zamenjajte s kombinacijo meča in verige, ki jo priporoča Husqvarna. To je potrebno za ohranjanje varnostnih funkcij izdelka. Za seznam nadomestnih kombinacij meča in verige, ki jih priporočamo, glejte poglavje *Dodatki na strani 51*.

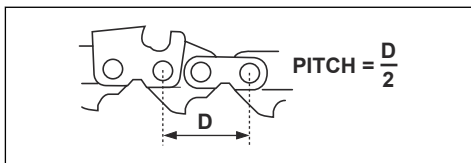
- Dolžina meča, in/cm. Podatki o dolžini meča so običajno navedeni na zadnjem delu meča.



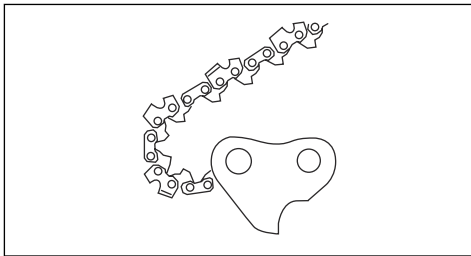
- Število zob na zobniku konice meča (T).



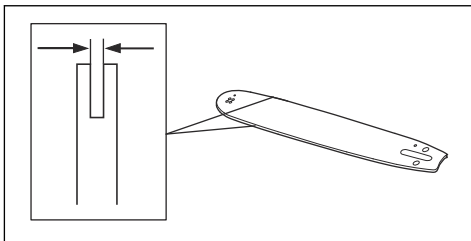
- Korak verige v palcih. Razmik med gonilnimi členi verige se mora ujemati z razmikom med zobni na zobniku konice meča in pogonskemu zobniku.



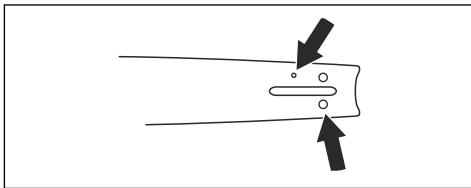
- Število gonilnih členov Število gonilnih členov določa vrsta meča.



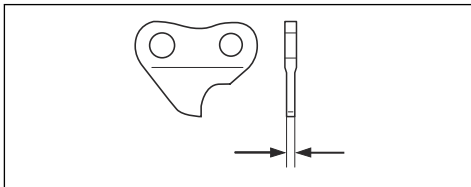
- Širina utora na meču v palcih/mm. Širina utora v meču mora biti enaka kot širina gonilnih členov verige.



- Odprtina za dolivanje verižnega olja in odprtina za napenjalnik verige. Meč se mora poravnati z izdelkom.



- Širina gonilnega člena v mm/palcih.



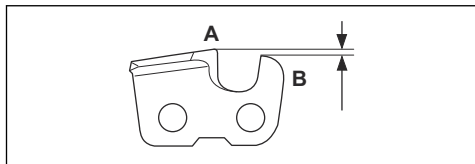
Splošne informacije o brušenju rezil

Ne uporabljajte tope verige. Če je veriga topa, morate bolj pritiskati, da potisnete meč skozi les. Če je veriga

zelo topa, pri žaganju ne bodo nastajali lesni odrezki, temveč žagovina.

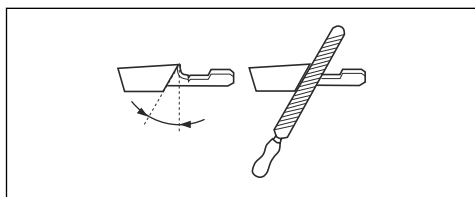
Ostra veriga si utira pot skozi les, zato so lesni odrezki daljši in debelejši.

Rezalni zob (A) in globinski zob (B) skupaj tvorita rezalni del verige oziroma rezilo. Razlika v višini teh dveh zob določa globino reza (nastavitev globine reza).

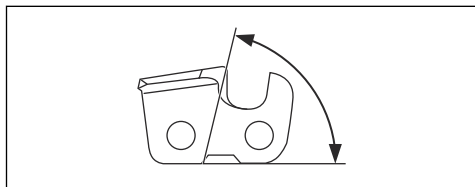


Pri brušenju rezila bodite pozorni na naslednje:

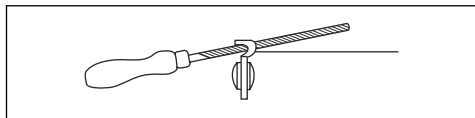
- Kot piljenja.



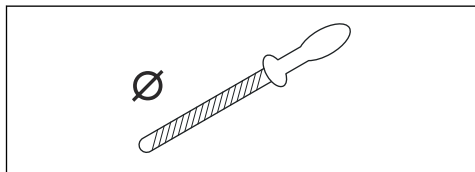
- Kot rezanja.



- Položaj pile.



- Premer okrogle pile.

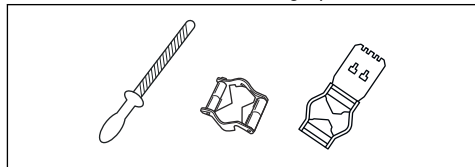


Verige ni enostavno pravilno nabrusiti brez ustrezne opreme. Uporabite šablono za brušenje Husqvarna. To vam bo pomagalo ohraniti največjo učinkovitost rezanja.

Opomba: Za informacije o brušenju verige glejte poglavje *Brušenje rezil na strani 47*.

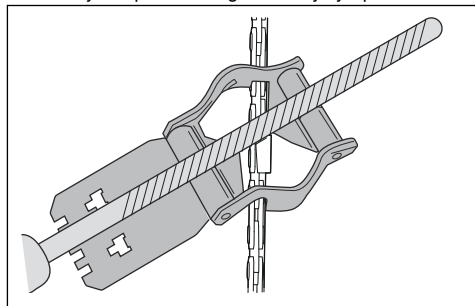
Brušenje rezil

1. Rezalne zobe nabrusite z okroglo pilo in šablono.



Opomba: Glejte, *Dodatki na strani 51* za informacije o tem, katero pilo in šablono priporoča družba Husqvarna za vašo verigo.

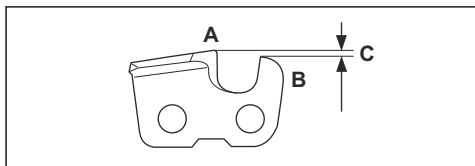
2. Šablono za brušenje pravilno namestite na rezilo. Upoštevajte navodila, ki so priložena šabloni za brušenje.
3. Pilo premikajte z notranje strani rezalnih zob proti zunanji. Pri povratnem gibu zmanjšajte pritisk.



4. Odstranite material z ene strani vseh rezalnih zob.
5. Izdelek obrnite in odstranite material še na drugi strani.
6. Prepričajte se, da so vsi rezalni zobje enako dolgi.

Splošne informacije o prilagajanju nastavitve globine reza

Nastavitev globine reza (C) se zmanjša, ko nabrusite rezalni zob (A). Za najboljšo učinkovitost rezanja morate odstraniti odbrušeni material z globinskega zoba (B), da pridobite priporočeno nastavitev globine reza. Za navodila, kako doseči ustrezno nastavitev globine reza za verigo, glejte *Tehnični podatki na strani 50*.

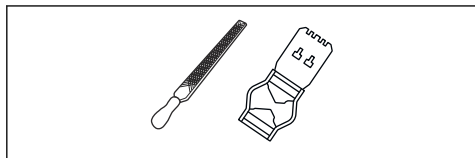


Prilagoditev nastavitve globine reza

Preden prilagodite nastavitev globine reza ali nabrusite rezila, si oglejte *Brušenje rezil na strani 47* navodila.

Nastavitev globine reza priporočamo po vsakem tretjem brušenju rezalnih zob.

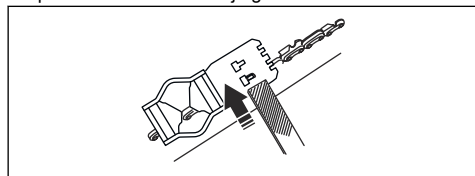
Priporočamo uporabo naše šablone za brušenje globinskih zob za nastavitev ustrezne globine in šablono za brušenje rezalnih zob.



1. Nastavitev globine reza prilagodite s ploščato pilo in šablono za brušenje globinskih zob. Uporabljajte samo šablono za brušenje globinskih zob za nastavitev ustrezne globine in šablono za brušenje zelenih rezalnih zob družbe Husqvarna.
2. Šablono za brušenje globinskih zob prisolnite na verigo.

Opomba: Dodatne informacije o uporabi tega pripomočka najdete na embalaži šablone za brušenje globinskih zob.

3. S ploščato pilo spilite del globinskega zoba, ki gleda prek šablona za brušenje globinskih zob.



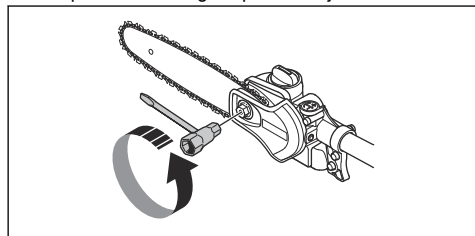
Napenjanje verige



OPOZORILO: Veriga, ki ni ustrezno napeta, se lahko sname z meča in povzroči težje poškodbe ali smrt.

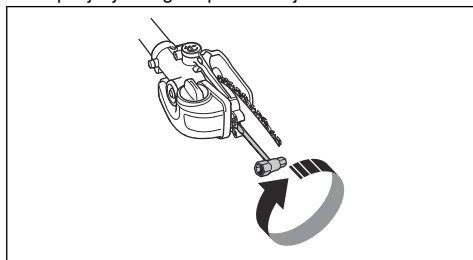
Med uporabo se veriga raztegne. Redno nastavljajte verigo.

1. Odvijte matico meča, s katerimi je pritrjen pokrov sklopke/zavora verige. Uporabite ključ.

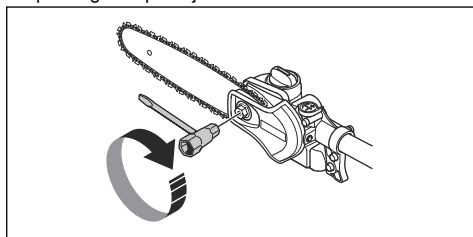


2. Z rokami čim močnejše zategnite matice meča.

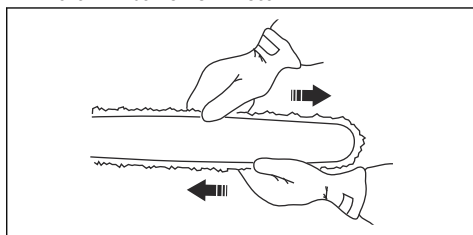
3. Dvignite sprednji del meča in zavrtite vijak za napenjanje verige. Uporabite ključ.



4. Verigo napnite toliko, da se tesno prilega meču, vseeno pa jo lahko z lahkoto premikate.
5. Z izvijačem zategnite matice meča in hkrati privzdignite sprednji del meča.

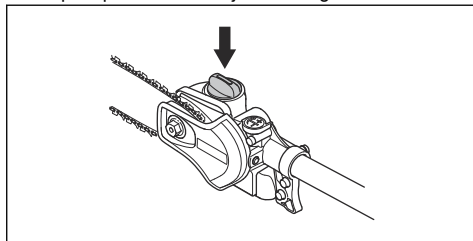


6. Prepričajte se, da lahko verigo nemoteno premikate z rokami in da ne visi z meča.



Dolivanje verižnega olja

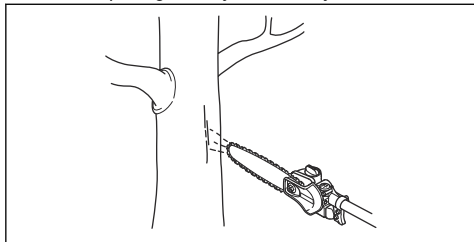
1. Odprite pokrovček za olje na vrhu glave meča.



2. Izdelek Husqvarna napolnite z verižnim oljem.
3. Znova namestite pokrovček.

Kontrola mazanja verige

1. Po vsakem dolivanju goriva preverite mazanje verige. Konico meča usmerite proti svetlo obarvani površini na razdalji pribl. 20 cm (8 palcev). Po 1 minuti delovanja pri 75 odstotkih plina bi morala biti na svetli podlagi vidna jasna črta olja.



2. Če mazanje verige ne deluje pravilno, preverite meč. Za navodila glejte poglavje *Preverjanje meča na strani 45*. Če z vzdrževalnimi koraki ne odpravite težave, se obrnite na servisnega zastopnika.

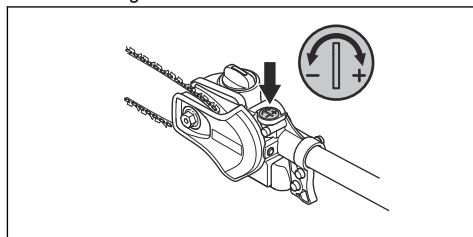
Nastavitev mazanja verige



OPOZORILO: Pred nastavljanjem oljne črpalke izklopite motor.

Zavrtite nastavitveni vijak oljne črpalke. Uporabite izvijač ali kombinirani ključ.

- Za povečanje dotoka olja obrnite nastavitveni vijak v smeri urinega kazalca.



- Za zmanjšanje dotoka olja obrnite nastavitveni vijak v nasprotni smeri urinega kazalca.

Odpravljanje težav

Motorja ni mogoče zagnati

Kontrola	Možen vzrok	Postopek
Izklopno stikalo.	Prepričajte se, da je izklopno stikalo v položaju za izklop.	Izklopno stikalo naj zamenja pooblaščen servisna delavnica.
Posoda za gorivo.	Neprava vrsta goriva.	Izpraznite posodo za gorivo in jo napolnite s pravilnim gorivom.
Svečka in valj.	Svečka je umazana ali mokra.	Poskrbite, da je svečka suha in čista.
	Razmak med elektrodama vžigalne svečke ni pravilen.	Očistite svečko. Prepričajte se, da je razmak pri elektrodi pravilen; glejte <i>Tehnični podatki na strani 50</i> . Prepričajte se, da ima svečka zaščito proti motnjam.
	Svečka ni čvrsto nameščena.	Zategnite svečko.
	Motor je zalit zaradi večkratnega zagona pri polnem čoku po vžigu.	Odstranite in očistite svečko. Izdelek položite na bok tako, da je odprtina svečke obrnjena stran od vas. Od 6- do 8-krat povlecite zaganjalno vrvico. Namestite svečko in zaženite izdelek. Glejte poglavje <i>Zagon izdelka na strani 41</i> .

Motor se zažene, vendar se ponovno zaustavi

Kontrola	Možen vzrok	Postopek
Rezervoar za gorivo	Nepravilna vrsta goriva.	Izpraznite rezervoar za gorivo in ga napolnite s pravilnim gorivom.
Zračni filter	Zračni filter je zamašen.	Očistite zračni filter.

Transport skladiščenje in odstranitev

Prevoz in skladiščenje

- Preden prevažate in skladiščite izdelek in gorivo, se prepričajte, da izdelek ne pušča in da ni hlapov. Iskre ali odprti plamen, npr. z električnih naprav ali kotlov, lahko zanetijo ogenj.
- Za prevoz in skladiščenje goriva vedno uporabite odobrene posode.
- Pred dolgotrajnim skladiščenjem izpraznite posodi za gorivo in verižno olje. Gorivo in verižno olje zavržite na primernem zbirnem mestu.
- Na izdelek namestite transportno zaščito, da preprečite telesne poškodbe ali škodo na izdelku. Tudi nepremična veriga lahko povzroči hude poškodbe.
- Pokrov svečke odstranite s svečke.
- Med prevozom varno pritrdite izdelek.

Priprava izdelka za dolgotrajnejše skladiščenje

- Preden izdelek razstavite, ga zaustavite in počakajte, da se ohladi.

- Odstranite verigo ter očistite verigo in utor v meču.



POZOR: Če ne očistite verige in meča, lahko veriga postane toga ali se lahko zamaši utor.

- Namestite transportno zaščito.
- Izdelek očistite. Za navodila glejte poglavje *Vzdrževanje na strani 41*.
- Opravite popoln servis izdelka.

Odlaganje

- Spoštujte lokalne zahteve za recikliranje in veljavne predpise.
- Vse kemikalije, na primer motorno olje ali gorivo, zavržite pri servisnem zastopniku ali na drugem primernem mestu.
- Ko se življenjska doba motorja izteče, ga pošljite servisnemu zastopniku Husqvarna ali ga zavržite na mestu za recikliranje.

Tehnični podatki

Tehnični podatki

	525PT5S
Motor	
Gibna prostornina valja, cm ³	25,4
Vrtina valja, mm	34
Globina, mm	28
Priporočeno najvišje število vrtljajev, min ⁻¹ (vrt/min)	11000–12000
Število vrtljajev v prostem teku, min ⁻¹ (vrt/min)	2800–3000
Najv. izhodna moč motorja, v skladu z ISO 8893, kW/ min ⁻¹ (vrt/min)	1,0/8500

	525PT5S
Dušilnik s katalizatorjem	Da
Vžigalni sistem z regulacijo hitrosti	Da
Vžigalni sistem	
Svečka	NGK BPMR8Y
Razmak med elektrodama, mm	0,5
Sistem za gorivo in mazanje	
Prostornina posode za gorivo, l/cm ³	0,5/500
Prostornina posode za olje, l/cm ³	0,14/140
Teža	
Brez goriva, rezilnega priključka in ščitnika, kg	7
Emisije hrupa ⁴	
Raven zvočne moči, izmerjena v skladu s standardom ISO 22868, dB(A)	107
Nivoji hrupa ⁵	
Ekvivalenten nivo jakosti zvoka na uporabnikovem ušesu, izmerjen v skladu s standardom ISO 22868, dB(A)	
Opremljeno z odobreno dodatno opremo (originalno)	89
Ravni vibracij ⁶	
Ravni vibracij pri ročajih, izmerjene v skladu s standardom ISO 22867, m/s ² :	
Kratka gred, sprednji/zadnji ročaj	6,3/5,3
Podaljšana gred, sprednji/zadnji ročaj	4,1/6,7

Dodatki

Kombinacije mečev in verig

Priporočene kombinacije mečev in diamantnih verig

Opomba: Meč odstopa od standardov podjetja Husqvarna. Za skladnost z izdelkom mora ta biti tipa A318.

Meč			Veriga motorne žage	
Dolžina, palci/cm	Korak, palci	Šablona, palci/mm	Vrsta	Dolžina, gonilni členi, št.
10/25	1/4	0,050/1,3	Husqvarna H00	58
12/31				64

⁴ Zabeleženi podatki za nivo izhodnega hrupa imajo tipično stopnjo razpršitve (standardni odklon) 2 dB (A).

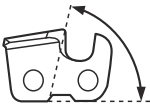
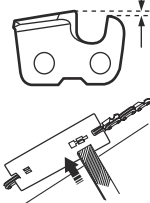
⁵ Podatki za ekvivalentno raven zvočnega tlaka za napravo imajo tipično statistično razpršitev (standardni odklon) v vrednosti 1 dB (A).

⁶ Zabeleženi podatki za ekvivalentno raven vibracij imajo tipično statistično razpršitev (standardni odklon) 1 m/s².

Oprema za brušenje in koti brušenja

Šablone za brušenje Husqvarna omogočajo brušenje pod ustreznimi koti. Priporočamo, da za ostrenje verige vedno uporabljate šablono za brušenje Husqvarna. Številke delov so navedene v spodnji tabeli.

Če ne veste, katero verigo imate nameščeno na izdelku, se obrnite na servisnega zastopnika.

					
H00	5/32 palcev / 4,0 mm	85°	30°	0,025 palcev / 0,65 mm	580 68 74-01

Izjava o skladnosti

Izjava EU o skladnosti

Mi, **Husqvarna AB**, SE--561 82 Huskvarna, Švedska,
tel.: +46-36-146500, izjavljamo na lastno odgovornost,
da je izdelek:

Opis	Višinski obrezovalnik
Znamka	Husqvarna
Vrsta/model	525PT5S
Identifikacija	Serijske številke od letnika 2025 dalje

v celoti skladen z naslednjimi direktivami in uredbami
EU:

Uredba	Opis
2006/42/ES	"o strojih"
2014/30/EU	"o elektromagnetni združljivosti"
2011/65/EU	"o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi"

in so pri tem v veljavi naslednji standardi in/ali tehnične
specifikacije: EN ISO 12100:2010, EN ISO 14982:2009,
EN IEC 63000:2018, EN ISO 11680-1:2021.

Notified body: 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB,
Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden je opravil tipski
preizkus v skladu z direktivo ES o strojih (2006/42/ES);
člen 12, klavzula 3b.

Številka potrdila: 0404/15/2439

Huskvarna, 2025-12-10

Stefan Holmberg, direktor oddelka za raziskave in
razvoj, tehnološko upravljanje, Husqvarna AB

Odgovorni za tehnično dokumentacijo





www.husqvarna.com

Originalanweisungen
Izvirna navodila
1143995-45



2026-02-20